

Dix-huitième édition

L'équipée présente le
FESTIVAL D'UN JOUR
qui dure 6 jours

Dix-huitième édition

L'HEBDO DU FESTIVAL.

26 AU 31 MARS 2012
La grande fête du cinéma d'animation

Le libre arbitre ?

Ni Dieu ni maître, le beau rêve. Mais plus possible de s'en prendre au Patron, au destin ou à la vitesse du vent. Une erreur et on est bon pour la boîte à remords. Et pourtant, quelle joie, quel plaisir d'être LE seul maître de son destin. Se lancer sur les sentiers épicés de l'aventure, exposer son existence aux vents brûlants de l'incertitude...

Ô libre arbitre ! Toujours rêvé, jamais assumé !



Entrée libre



3 012010 120101

Ne pas jeter sur la voie publique

Valence, la Comédie de Valence – Lux, Scène Nationale – Le Navire – le Théâtre de la Ville – le Conservatoire à Rayonnement Départemental – l'Hôtel du Département

Bourg-lès-Valence, la Cartoucherie | **Portes-lès-Valence**, le Train Cinéma | **Guilherand-Granges**, l'Agora | **Chabeuil**, la Médiathèque – le Centre Culturel

Montmeyran, la Salle des Fêtes | **La Baume-Cornillane**, la Salle des Fêtes | **Upie**, la Médiathèque – le Centre Culturel | **Saint Vallier**, le Ciné Galaure | **La Chapelle en Vercors**, la Médiathèque – la Salle des Fêtes | **Saint-Paul-Trois-Châteaux**, la MJC – le Cinéma le 7^{ème} Art | **Dieulefit**, le Ciné Labor | **Lamastre**, le Centre Culturel | **Privas**, le Cinéma Le Vivarais

12 Sommaire

L'édito de Lorenzo Recio, parrain de la 18^{ème} édition du Festival.....page 3

La Soirée de clôture

- **La projection surprise**.....page 3
Rendez-vous pour un dernier ciné très spécial qui vous amènera à laisser votre empreinte, une manière d'user de son libre arbitre !
- **Le bal**.....page 3
Laissez-vous entraîner sur la place Saint-Jean pour danser ou pour échanger vos impressions sur cette 18^{ème} édition.



Les séances interactives

- **Le prix du public adulte**.....page 4
Devenez programmateur le temps d'une soirée à la Cartoucherie et choisissez un film pour la Soirée de clôture.
- **Le circuit de démonstrations**.....page 5
Quatre démonstrations vous feront lever le voile sur des secrets de fabrication en manipulant vous-même les techniques du cinéma d'animation.

La Nuit la plus animée

- **1 mètre 30 maxi !**.....page 6
Sélection de courts-métrages pour tous publics.
- **The French Touch**.....page 6
Sélection pour adultes de courts-métrages français de l'année.
- **Carte blanche aux étudiants de l'ESAD**.....page 7
Sélection pour adultes de courts-métrages à la frontière du design graphique.
- **Le Meilleur d'ailleurs**.....page 7
Sélection pour adultes de courts-métrages internationaux récents.



Les Rencontres

- **Rencontre avec « Ceux qui nous gouvernent ! »**.....page 8
Pour la première fois dans l'histoire du Festival, venez à la rencontre du Conseil Artistique.
- **Rencontre avec Émilie Mercier**.....page 8
Partez à la découverte des coulisses de la réalisation d'un court-métrage à travers le regard de sa réalisatrice.
- **En direct de la Cartoucherie**.....page 9
Retrouvez notre fidèle rendez-vous du samedi matin à la Cartoucherie : les rencontres avec les productions en cours sur le site, dont certaines auront lieu dans les studios !

Les expositions

- **Les métiers du cinéma d'animation**.....page 10
Venez vous mettre dans la peau d'un professionnel du cinéma d'animation, et expérimentez !
- **Que de la poudre aux yeux !**.....page 11
Des lanternes magiques au cinéma d'animation, parcourez l'histoire de la conquête des images animées au XIX^e siècle.
- **Le volume animé**.....page 11
De l'écriture au tournage, en passant par la fabrication, découvrez la technique de l'animation en volume.
- **C'est que du cinéma !**.....page 11
Posez votre regard curieux sur les photographies du tournage du film d'animation *L'Hiver de Léon*.

Les longs métrages adultes

- **Colorful**.....page 12
Pour la première fois sur notre territoire : une projection exceptionnelle à ne pas rater !
- **Mes voisins les Yamada**.....page 12
À la fois comique, réaliste et poétique, cette chronique d'une famille japonaise est un film hors du commun qui n'a pas pris une ride !



Les Ciné-Spéciaux

- **Le Ciné-Théâtre**.....page 13
Un spectacle qui joue avec humour du décalage entre l'action des personnages sur l'écran et la présence physique des comédiens sur scène.
- **Le Ciné-Hommage**.....page 13
Une projection unique pour retrouver l'un des plus grands chefs-d'œuvre de l'animation.
- **Le Ciné-Concert**.....page 13
Une réorchestration en direct enthousiaste avec nos fidèles compagnons du Conservatoire de Valence.

Les courts métrages enfants

- **Amis pour la vie**.....page 14
Une sélection de courts-métrages pour les 4-6 ans.
- **C'est pas juste !**.....page 14
Une sélection de courts-métrages pour les 6-10 ans.

Les longs métrages enfants

- **Brisby et le secret de Nimh**.....page 15
Un conte merveilleux réalisé par le réalisateur de *Fievel et le Nouveau Monde*, *Le Petit dinosaure* et *la Vallée des merveilles*...
- **Kérity et la maison des contes**.....page 15
Un récit initiatique au graphisme magnifique et aux couleurs chatoyantes et chaleureuses à la fois.



Les Rendez-vous pédagogiques

- **Le Prix du public enfant**.....page 16
- **Les séances scolaires**.....page 16
- **Les ateliers de réalisation des bandes-annonces du Festival**.....page 16
- **La sensibilisation au cinéma d'animation à travers la découverte du Lexique des métiers du cinéma d'animation en volume**.....page 16
- **La journée de formation des enseignants autour de la mallette pédagogique Des mots des images, vers l'écriture scénaristique**.....page 17
- **La projection de films d'ateliers**.....page 17

L'équipée.....page 18

La Géographie du Festival.....page 19

L'agenda.....page 20

Tous les films proposés sont présentés dans ce programme sous réserve de disponibilité.

Édito

Le libre arbitre

Ni Dieu ni maître, le beau rêve. Aller librement sur le chemin de ses désirs, choisir ceci et refuser cela... À vo'bon cœur m'sieurs dames ! Le fou se perd dans l'absence de limites tandis que le prudent, trop prudent, se châtre des plaisirs insoupçonnés de l'existence. Ah la la ! Quel cadeau empoisonné ce libre arbitre. On est quand même bien peinard des fois à obéir sagement, à ne pas se risquer à prendre une décision. Il a fallu qu'un ténébreux philosophe germain tanne une fois pour toutes l'arrière-train de

not'bon Dieu pour que l'homme se retrouve tout nu face à lui-même. La belle affaire, plus possible de s'en prendre au Patron, au Papa, au destin, à l'âge du capitaine ou à la vitesse du vent. Une erreur et paf ! On est bon pour la boîte à remords. Si l'on devait compter le nombre de décisions que l'on prend dans une journée... Je me lève, je me lève pas, thé ou café, je mets un pull ou une chemise, je dis oui ou je dis non, j'embrasse, j'embrasse pas... Un cadeau empoisonné ce libre arbitre, je vous dis. Et pourtant, quelle joie, quel plaisir de revêtir, un temps,

les oripeaux du Dieu déchu et d'être LE seul maître de son destin. Se lancer sur les sentiers épicés de l'aventure, exposer son existence aux vents brûlants de l'incertitude, also sprach ce que je veux !... Bon, c'est bien joli tout ça mais moi, personnellement, j'ai ma méthode... J'applique, avec une infinie lâcheté, la pratique du risque minimum. Je marche sur les trottoirs, traverse au rouge, paye mes impôts et je n'agresse pas mon beau-père aux réunions de famille. Mais, quand je m'assieds devant ma table de travail face à la feuille

vierge et offerte, crayon à la main, maudissant cette vie qui me force à dire bonjour à mon voisin, alors à ce moment-là, j'ouvre grand les écluses de mon imaginaire et... Misère ! Mon personnage, je le dessine comme ci ou comme ça ? Je le peins en rouge ou en vert ? Et puis qu'est ce qu'ils vont penser si ça se termine comme ci (il meurt) plutôt que comme ça (il se marie). Ah, non, ça, ça passera pas, je gomme. Je suis cochon qui s'en dédie. Ô libre arbitre ! Toujours rêvé, jamais assumé ! Le Divin marquis, faisant la nique à la guillotine. Le Pablo

Minotaure, déchirant ses entraves à grands coups de pinceaux. Comment ils font eux ? Quel est le puissant et mystérieux carburant qui les habite ? Me vient alors à l'esprit cette phrase lumineuse préférée par Noiret dans un film de Tavernier : « J'ai longuement réfléchi au problème, et j'ai décidé que je ne savais pas quoi faire ». Merci Philippe !

Lorenzo Recio, parrain de cette 18^{ème} édition

Samedi 31 mars – 18h45 – La Comédie de Valence



Soirée de clôture

Bonnet d'âne

À partir de 10 ans | 1h30

Il est grand temps de remettre les pendules à l'heure : le fameux bonnet d'âne qui punissait les cancre d'autrefois avait pour but de conférer l'intelligence de l'âne au cancre...

C'est avec le temps que sa signification a évolué et que l'âne a acquis de ce fait une réputation injustifiée qui est ensuite passée dans le langage courant. Domesticqué il y a plus de cinq mille ans, l'âne est un animal intelligent et, s'il refuse parfois d'avancer, c'est parce qu'il a ses raisons !

Si sept ans est « l'âge de raison », c'est bien à l'âge de la majorité que l'on doit pouvoir « avoir ses raisons », puisque l'on devient, selon la définition, « civilement capable et responsable de s'engager dans les liens d'un contrat ».

Après réflexion et si vous en êtes d'accord, pourrions-nous convenir qu'« avoir ses raisons », comme notre âne fétiche, est un premier pas vers ce frustrant libre arbitre, thématique de cette 18^{ème} édition du Festival d'un Jour, pour ensuite considérer que, au final, la question n'est pas « être ou de ne pas être libre pour faire nos choix », mais plutôt « comment se libérer ». Ainsi, le libre arbitre, ce pouvoir d'être à l'origine de ses actes, serait une conquête... Plutôt que le déterminisme et autre fatalisme, il y a là de la perspective !

Usons de cela ce soir : enrichis de nos découvertes choisies tout au long de cette semaine de projections, expérimentations, rencontres, spectacles, expos et autres ciné-spéciaux... partons à la conquête de notre libre arbitre avec un programme subjectivement composé et objectivement assumé.

Et au fait, il faut que je vous le dise, j'ai appris très récemment que l'âne était aussi un animal de spectacle talentueux. C'est fou, non ?

Laelitia Charbonnier.

Agnieska

I. Bartosik Burkhardt | 10mn | 2011 | France

Agnieska est une petite fille comme les autres. Mais un jour, son noyau familial éclate. Elle se retire alors en elle-même, de longues années. Les événements qu'elle traversera dans sa solitude lui permettront de renouer avec sa mère et de sortir de sa réclusion.

Voyage au Cap-Vert

J. M. Ribeiro | 17mn23 | 2010 | Portugal
C'est l'histoire d'un voyage de deux mois à travers le Cap-Vert. Sans portable, ni montre, ni rien de préparé, mais juste l'essentiel dans un sac à dos. À la découverte des montagnes, des villages, de la mer, de la musique, d'une tortue, des habitants du Cap-Vert et, surtout, de soi-même...

Une vie sauvage

A. Forbis et W. Tilby | 13m30 | 2011 | Canada

Alberta, 1909. Les vastes prairies de l'Ouest canadien. Un jeune homme fort élégant débarque d'Angleterre pour refaire sa vie et se lancer dans l'élevage du bétail. Son penchant pour le badminton, l'ornithologie et l'alcool lui laisse toutefois peu de temps pour travailler. Lorsque l'automne succède à l'été doré de ces étendues infinies, il est évident que l'éducation raffinée du jeune Anglais ne l'a nullement préparé aux rudes conditions du nouveau monde.

L'Oscar des Oscars attribué par le « Jury des adultes » sera présenté lors de cette Soirée de clôture.

Bien sûr, il y aura une GRANDE surprise mais chut... On ne peut pas vous en dire plus !



Agnieska



Voyage au Cap-Vert

Une vie sauvage ©National Film Board of Canada



Le petit Bal du Festival

Et 1, 2, 3... 1, 2, 3... À la fin de cette Soirée de clôture, laissez-vous entraîner jusqu'à la place Saint-Jean pour finir de déguster cette

18^{ème} édition du Festival d'un Jour. Accompagnés de Gérard Poincard, chanteur accordéoniste, et bercés par les effluves d'une boisson

choisie, nous pourrions partager nos impressions sur le Festival 2012 et nous donner rendez-vous pour l'année prochaine.

R Mardi 27 mars – 19h30 – La Cartoucherie, Bourg-lès-Valence

Le prix du public adulte

Devenez membre d'un jury de sélection hors du commun : décernez l'Oscar des Oscars !

À partir de 15 ans | 1h30

Le temps d'une soirée de cinéma d'animation exceptionnelle, dans les locaux mêmes de L'équipée, au cœur de la Cartoucherie, le Festival d'un Jour vous propose de participer à un jury de sélection peu ordinaire...

Pas de grand écran. Pas de salle plongée dans l'obscurité. Et surtout, des discussions très animées !

Répartis en petits groupes d'une dizaine de personnes, vous visionnez trois courts-métrages

d'animation qui ont chacun reçu un « Oscar ». La projection de chacun d'eux sera suivie d'un échange autour des critères de sélection d'un film. Échanges auxquels s'associeront des professionnels du cinéma d'animation. Après débats et concertations, vous voterez pour l'un des courts-métrages, qui sera ensuite diffusé lors de la Soirée de clôture du Festival, le samedi soir, sous le titre d'« Oscar des Oscars » : le libre arbitre de notre

18^{ème} édition du Festival d'un Jour est sans limite !

Le temps d'une soirée où la programmation sera mise à l'honneur, vous deviendrez acteurs du Festival. Ce moment convivial vous permettra d'appréhender le cinéma d'animation sous un angle différent, d'avoir un regard critique plus affiné, d'apprécier au mieux les programmes que vous rencontrerez par la suite... Un temps fort à savourer absolument !

L'Oscar du meilleur court-métrage d'animation est une récompense cinématographique professionnelle américaine décernée chaque année depuis 1932 par l'Academy of Motion Picture Arts and Sciences (AMPAS), laquelle décerne également tous les autres Oscars.

Réservez vite votre place au bureau du Festival : seulement 100 places disponibles !

Les courts-métrages nominés pour cette soirée sont :



Anna et Bella

B. Ring | 8mn | 1985 | Pays-Bas
Deux sœurs dans la force de l'âge consultent un album photo autour d'une bouteille de vin. C'est l'occasion pour elles de se remémorer leurs souvenirs

d'enfance, tantôt hilares, tantôt attendries devant les images en noir et blanc qui prennent vie sous leurs yeux.

Oscar du meilleur court métrage d'animation 1986.



Balance

C. et W. Lauenstein | 7mn | 1989 | Allemagne
Cinq personnages tentent de garder l'équilibre sur une plate-forme en mouvement. Un jour, l'un d'entre eux tire une boîte sur cette plate-forme. Tous sont curieux de

ce qu'elle peut contenir et tentent de l'inspecter mais leurs actions perturbent l'équilibre général.

Oscar du meilleur court métrage d'animation 1990.



Logorama

F. Alaux, L. Houplain, H. de Crécy et H5 | 16mn | 2009 | France
Dans un Los Angeles entièrement constitué de logos, deux Bibendum policiers engagent une course-poursuite avec Ronald McDonald, un trafiquant d'armes. Lorsque ce dernier a un accident, il prend

en otage un enfant et se réfugie dans un restaurant, avant qu'un tremblement de terre - le « Big One » - n'anéantisse la ville.

Oscar du meilleur court métrage d'animation 2010.

Action !

Dans la vie de tous les jours, nous apprenons au fur et à mesure que nous exécutons des activités et des tâches. Nous avons appris à parler en imitant nos parents, à faire du vélo par tâtonnements et certains d'entre nous ont appris la patience en randonnée sur les chemins de la Drôme avec un âne !

« Dites-moi quelque chose et je l'oublierai. Montrez-le-moi et peut-être le retiendrai-je. Engagez ma participation et je l'apprendrai ». Confucius, aux environs de 450 avant J.-C.

Dans le cadre de son activité culturelle et pédagogique, L'équipée développe des propositions d'intervention autour du cinéma d'animation dans lesquelles l'apprentissage par la pratique est fondamental.

Ainsi, le Festival d'un jour donne la part belle à ces séances ludiques qui nécessitent la coopération du public pour produire un contenu et réaliser un objectif et qui, en parallèle des séances de projection de films, complètent la découverte du cinéma d'animation.

Le prix du public enfant

Jeudi 29 mars – La Cartoucherie, Bourg-lès-Valence

Séance réservée aux scolaires

Sur le même principe que la séance du prix du public adulte, des classes qui travaillent tout au long de l'année avec L'équipée seront amenées, le jeudi 29 mars, à élire un « Prix du public enfant », qui sera présenté durant le premier programme de la Nuit la plus animée : *1 mètre 30 maxi !*, le vendredi 30 mars.

Voir informations supplémentaires p.16. Les établissements concernés seront contactés par le Festival.

Le saviez-vous ?

L'équipée propose tout au long de l'année, pendant les vacances scolaires et les week-end, aux enfants comme aux adultes, une « École du Spectateur ». Ces stages permettent de découvrir les secrets de fabrication des films d'animation en réalisant des séquences animées !

Renseignements : www.lequipee.com ou 04 75 78 48 67.

Pour ces différentes propositions, l'équipée fait appel à des professionnels du cinéma d'animation en activité sur le site de la Cartoucherie. Tout en faisant partager leurs expériences, ils font découvrir des métiers et embrasser tout le champ créatif du film d'animation. Leurs compétences cinématographiques liées à leur formidable capacité à transmettre permettent de faire coexister « Apprendre » et « Comprendre »...

Des séances « Prix du public » au « Circuit de démonstrations », venez apprécier cette découverte active du cinéma d'animation !

Mardi 27 mars – 19h30 – Le Centre Culturel, Lamastre

Les secrets du cinéma d'animation en volume

À partir de 6 ans | 1h30

Démonstration interactive : le volume animé et les effets spéciaux

Venez pousser la porte du monde de l'animation en volume et soulever le voile de ses secrets de fabrication, lors d'une démonstration dynamique et interactive !

Une fois le scénario écrit, quels partis pris choisir, quels messages transmettre ? Puis, après le choix de l'esthétique vient le temps de la fabrication : quel matériau ? quelle technique ? Les marionnettes, les décors, la caméra... Tout est en place pour débiter le tournage !

Images, extraits, décors et marionnettes, en provenance directe des plateaux de tournage du *Printemps de Mélie* - réalisé par Pierre-Luc Granjon et produit par Folimage - émaillent cette

démonstration et vous ouvriront les fenêtres de l'envers du décor... Les plus téméraires d'entre vous feront même revivre au personnage de Boniface une nouvelle mésaventure !



Mercredi 28 mars – 20h00 – Le Cinéma le Vivarais, Privas

Quand pinceau et caméra se rencontrent

Démonstration interactive : la peinture animée

Cette démonstration interactive vous permettra de découvrir une technique d'animation peu connue : la peinture animée.

Spectaculaire et poétique, la peinture animée est une technique utilisée en cinéma d'animation par les plus grands réalisateurs comme

Alexandre Petrov, Florence Miailhe... Cette technique d'animation en direct sous caméra permet une approche ludique et originale des couleurs et des formes.

Une professionnelle du cinéma d'animation, Izabela Bartosik, réalisatrice qui utilise cette

technique dans ses films, vous propose de créer, sous vos yeux et avec la participation de quelques-uns d'entre vous, une courte séquence en peinture animée, projetée en direct sur l'écran de la salle.



À partir de 7 ans | 1h30

Vendredi 30 mars – 19h30 – L'Agora, Guilherand-Granges

De l'oreille à la bande-son

Démonstration interactive : l'univers sonore d'un film d'animation

À partir de 6 ans | 2h00



À travers cette démonstration interactive autour de la fabrication de la bande-son d'un film d'animation, partez à la découverte d'un ingrédient essentiel à la réalisation d'un film : le son !

Cette séance s'appuiera sur les éléments sonores originaux du long-métrage d'animation *Mia et*

le Migou de Jacques-Rémy Girerd. Quels sons peut-on associer à un décor ? De quoi est réellement composée la bande-son d'un film d'animation ? Comment fabrique-t-on un son ou une ambiance sonore à partir d'objets détournés de leur fonction ?

Tout au long de cet atelier, vous apprendrez à développer une

écoute créative et sensible et expérimenterez un certain nombre de techniques. Un atelier à découvrir les yeux fermés...

Les circuits de démonstrations

En lien avec la présentation de l'exposition à la Cartoucherie *Les métiers du cinéma d'animation*, le Festival d'un Jour propose un circuit de démonstrations de techniques de réalisation de films d'animation sur quatre communes de Drôme et d'Ardèche. Une manière d'aller à la rencontre du public du territoire, de donner envie de découvrir le cinéma d'animation et de venir à la Cartoucherie, pôle cinéma d'animation de l'agglomération Valentinoise.

Une proposition organisée en collaboration avec le Contrat Développement Rhône-Alpes VALDAC.

Samedi 31 mars – 14h30 – Lux, Scène Nationale, Valence



Le marathon du dessin animé

Démonstration interactive : le dessin animé

À partir de 9 ans | 1h30

Nous vous invitons à venir partager les secrets du dessin animé avec comme chef d'orchestre, Lorenzo Recio. Le dessin animé est la technique du cinéma d'animation la plus connue... Mais ce n'est pas la plus facile !

La démonstration est ambitieuse et originale avec la projection, à l'issue de cette séance, d'une séquence animée à laquelle chaque spectateur présent aura participé.

Pour ce faire, Lorenzo, en direct sur sa table lumineuse, animera sur scène quelques plans d'une séquence animée avec la technique du dessin au pastel qui est celle de son court-métrage d'animation *Le bal du Minotaure*. Mais l'expérience ne s'arrête pas là, car la salle sera transformée en un studio éphémère avec caméra, banc-titre, ordinateur... Chaque spectateur deviendra alors animateur. Laissez-vous tenter !

L'âne de Lorenzo au Festival



R Vendredi 30 mars – 18h45 – La Comédie de Valence

Samedi 31 mars – 16h30 – L'Agora, Guilhaumand-Granges

1 mètre 30 maxi !

... et pour les grands c'est d'accord aussi

À partir de 5 ans | 45mn

Page d'écriture

L'équipée | 3mn10 | 2011

Bourg-lès-Valence

Variations graphiques et poétiques autour du poème de Jacques Prévert, *Page d'écriture*.

Réalisé en 5 jours par 10 enfants de 8 à 10 ans, dans le cadre de l'École du Spectateur de L'équipée.

Michel

Entrechats électroniques

D. Noiry, P. Pinson et Y. Rabbiosi

11mn | 2011 | France

Gendive décide d'adapter « Entrechats électroniques » du célèbre chorégraphe Vif pour la fête annuelle du navet. Michel, particulièrement doué, est repéré par Vif qui l'engage aussitôt dans sa troupe.

Un des derniers né des studios Foliascope, Folimage et Tanukis

Pour la première fois, un programme familial pour ce grand rendez-vous de la Nuit la plus animée.

PLINK!

A.-K. Berge | 3mn | 2010 | Norvège

Un peintre minimaliste travaille en silence sur une série de carrés. Un jour, son fils l'entraîne dans un voyage au pays de son propre imaginaire, perchés sur un piano volant.

Le silence sous l'écorce

J. Lurie | 11mn | 2009 | France

Réveillé en pleine nuit par un violent incident, un jeune esprit quitte son arbre endommagé pour se confronter à d'étranges phénomènes. Il entraîne son amie dans une ivresse gloutonne au cœur d'une vaste forêt, sombre et glacée.



PLINK!

The Big Brother

J. Pérez et E. Hüttermann | 6mn | 2011 | Suisse, Allemagne

Deux personnages rabaissent et humiliant un troisième. Mais leur supériorité se retourne contre eux, lorsque ce dernier se révèle être leur grand frère.

Devochka Dura

Z. Kireeva | 7mn | 2006 | Russie

Les premiers émois animent la cour de récréation. Une petite fille fait ce qu'elle peut pour se faire remarquer de son amoureux. Un amour ordinaire pour une fille pas ordinaire.

La Nuit la plus animée

La Nuit la plus animée est un incontournable du Festival avec la présentation, dans la grande salle de la Comédie de Valence, d'une trentaine de courts-métrages poétiques, drôles, émouvants, ou radicalement ovniques, venus du monde entier et répartis dans quatre programmes.

Nous vous proposons un premier programme dédié au public familial, suivi de « The French Touch », une sélection qui offre un état des lieux des dernières productions hexagonales. Puis, pour la seconde fois cette année, une carte blanche confiée à des étudiants de l'École Supérieure d'Art et de Design de Valence qui posent un regard interrogateur sur des films au croisement du design graphique et du film d'auteur. Pour finir, un quatrième et dernier programme, « Le meilleur d'ailleurs », fruit d'une sélection des courts-métrages vus par l'équipe dans les festivals internationaux.

L'ouverture du bar de la Comédie de Valence pendant toute cette soirée exceptionnelle vous permettra, vous les curieux et infatigables animavores, de faire des pauses nourrissantes et de partager vos coups de cœur autour d'un verre !

Le prix du public attribué par le « Jury des enfants » sera présenté lors de cette première séance de la Nuit la plus animée.



Le silence sous l'écorce

R Vendredi 30 mars – 20h00 – La Comédie de Valence

Samedi 31 mars – 20h00 – Le Cinéma le 7^{ème} Art, Saint-Paul-Trois-Châteaux

The French Touch

À partir de 15 ans | 1h

Feu d'artifice

L'équipée | 1mn30 | 2011

Bourg-lès-Valence

De la crevette à l'éléphant en passant par le crabe et la baleine... Chacun apparait avec ses couleurs et son univers, et donne vie au suivant dans une gerbe d'étincelles !

Réalisé en 3 jours par 8 adultes, dans le cadre de l'École du Spectateur de L'équipée.

Planet Z

M. Seto | 9mn | 2011 | France

Une planète déserte est peu à peu immergée puis colonisée par une multitude d'êtres aussi étranges que captivants.

Plato

L. Cohen | 7mn50 | 2010 | France

Chûte en hauteur, culbute linéaire, profonde platitude et lignes zigzagantes. Le duo dansant et virtuose d'un homme et d'un cube jonglant entre la 2D et la 3D.

La bulle

D. Van Waerebeke | 3mn24 | 2011 | France

C'est l'éclatement de la bulle immobilière américaine qui a mis à bas l'économie mondiale en 2008. Qu'est-ce exactement qu'une bulle spéculative ? Une explication simple et efficace pour comprendre les problématiques actuelles.

Dripped

L. Verrier | 8mn10 | 2010 | France

New York, 1950. Passionné de peinture, Jack écume les musées pour y voler les tableaux qu'il dévore ensuite pour s'imprégner de leur essence artistique.

Mendelssohn est sur le toit

J.-J. Prunès | 15mn | 2009 | France

Prague 1942 : Heydrich, grand mélomane, s'avise soudain que, sur le toit de l'Académie de Musique, trône la statue du compositeur juif Mendelssohn, parmi celles d'autres musiciens. Il ordonne à ses sbires de la déboulonner.

Chroniques de la poisse

O. Cerfon | 6mn17 | 2010 | France

La Poisse est un homme à tête de poisson. De sa bouche s'échappent des bulles qui portent malheur...

Les conquérants

S. Szabo et T. Banoczki | 12mn | 2011 | France

De quoi avons-nous besoin pour bâtir une nouvelle civilisation ? De bravoure ? De courage ? De puissance ? À moins que nous ne devions simplement détruire celle qui existe déjà...

Un des derniers-nés de Folimage



Planet Z

Les conquérants



Mendelssohn est sur le toit



Vendredi 30 mars – 21h45 – La Comédie de Valence

Samedi 31 mars – 21h30 – Le Cinéma le 7^{ème} Art, Saint-Paul-Trois-Châteaux

Carte blanche aux étudiants de l'ESAD

accompagnés de leur enseignant Nicolas Flory

À la frontière entre motion design et cinéma d'animation

À l'invitation de L'équipée, nous vous proposons une programmation d'animations en relation avec le motion design : des animations à caractère informatif, typographique, graphique, narratif, voire engagé.

De manière générale, la question de la typographie, ou de l'appui de l'image par le texte est très présente.

Les techniques et les matériaux sont divers et souvent mélangés, ce qui permet de donner aux contenus des vidéos des valeurs et des intensités qui se démarquent les unes des autres.

Les étudiants de 2^{ème} année de l'option « design graphique » de l'École Supérieure d'Art et de Design de Valence.



Amalgamation ©Michael Jang

Sonar



The adventures of Tintin

J. Curran | 1mn22 | 2011 | Royaume-Uni
D'après une musique de Cédric Sourd. Générique non-officiel réalisé pour le film *The adventures of Tintin*. Cette animation fait référence aux différents albums de Hergé.

Amalgamation

M. Reynaud alias « Dunun » | 1mn24 | 2011 | France

D'après une musique de *Memory tapes*. Les portraits du photographe Michael Jang se mêlent se démêlent, s'amalgament.

Make it better

C. Canal et S. Baptista | 1mn11 | 2011 | Royaume-Uni

D'après une musique d'AIMAR Molero. Exercice formel autour de la typographie.

Bauhaus

L. Rigaud | 6mn | 2010 | France

Film didactique sur le Bauhaus réalisé pour l'émission franco-allemande *Karambolage*.

Apache

N. Wenlock | 2mn30 | 2011 | Nouvelle-Zélande

Vidéoclip pour le groupe Danger beach produit par « Dream damage records ».

Copier – Cloner

L. Rigaud | 3mn37 | 2009 | France

Analogie entre un système informatique et l'élevage intensif de vaches.

Komposition in blau

O. Fischinger | 4mn | 1935 |

Allemagne

Film abstrait dans lequel l'animation des formes géométriques est synchronisée avec la musique.

Bored to death

T. Barham | 0mn47 | 2010 | États-Unis

Dans ce générique de série télévisée un écrivain joue les détectives privés dans les pages de son livre.

Wave reflection

A. Koji | 1mn45 | 2011 | Japon

Abstraction géométrique animée sur une musique de Kamome Samo.

I met the Walrus

J. Raskin | 4mn38 | 2010 | États-Unis

Un adolescent de quatorze ans interroge John Lennon sur la paix dans le monde.

Stranger than fiction

MK12 | 3mn23 | 2006 | États-Unis

Générique décrivant en détail la journée du personnage principal du film *Stranger than fiction*.

À partir de 15 ans | 45mn

Television is a drug

B. Fulton | 1mn40 | 2010 | États-Unis

Traduction visuelle d'un poème de Todd Alcott : *Television*.

Sonar

R. Hallée | 2mn40 | 2009 | Canada

Jeu de formes graphiques en adéquation avec la composition musicale.

A history of the title sequence

J. Versteeg | 2mn13 | 2008 | Hollande

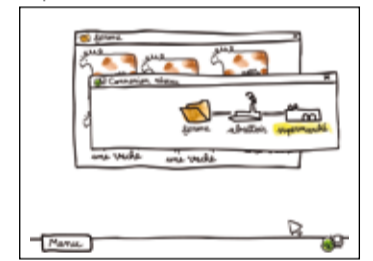
Court-métrage retraçant les grands noms du générique de film.

Lion in a coma

O. Toor | 4mn44 | 2010 | Israël

Vidéoclip pour le groupe Animal collective produit par Domino records.

Copier – Cloner



Vendredi 30 mars - 23h00 - La Comédie de Valence

Samedi 31 mars – 22h45 – Le Cinéma le 7^{ème} Art, Saint-Paul-Trois-Châteaux

Le meilleur d'ailleurs



Birdboy

The external World



Dahlia

M. Langan | 3mn | 2008 | États-Unis

Le portait mouvant d'une ville démontre sa frénésie et ses récurrences.

A Morning Stroll

G. Orchard | 6mn49 | 2011 | Grande-Bretagne

Quand un piéton new-yorkais croise une poule lors de sa promenade du matin, on se demande lequel des deux est le plus citadin.

Walls

B. Weisz | 1mn05 | 2010 | Hongrie

Des personnages allégoriques détruisent un mur pour reconstruire leur union. Un regard sur le passé et le présent de l'Europe, tout en questionnant son futur : quo vadis, Europe ?

Birdboy

P. Rivero et Alberto Vazquez | 2mn15 | 2010 | Espagne

Un terrible accident industriel bouleverse à jamais la vie de la petite Dinki. Dorénavant, son destin repose sur les épaules – ou plutôt les ailes – de son excentrique ami Birdboy.

Something left, Something taken

M. Porter et R. Kuwahata | 10mn15 | 2010 | États-Unis

Un couple en vacances rencontre un homme qu'il prend pour le tueur du Zodiaque.

À partir de 15 ans | 50mn

Lost Tribes of New York City

A. et C. London | 3mn10 | 2009 | États-Unis

Les anthropologistes urbains que sont Andy et Carolyn London interrogent les habitants les plus typés de la ville de New York.

The external World

D. O'Reilly | 17mn | 2010 | Irlande et Allemagne

Un jeune garçon apprend à jouer du piano, alors que le monde extérieur est peuplé de personnages ambivalents.

L'âne de Lorenzo au Festival





Mercredi 28 mars – 19h15 – Lux, Scène Nationale, Valence

Ceux qui nous gouvernent !

À partir de 15 ans | 1h30

L'équipe du Festival d'un Jour a constitué un conseil artistique il y a cinq ans. Comment ses membres ont-ils été choisis ? De manière totalement subjective,

bien sûr ! La plupart d'entre eux sont des auteurs et, s'ils ont tous des parcours différents, ils ont en commun la sagesse qu'apporte la connaissance intime : un regard

professionnel et bienveillant sur les films ; un œil critique et pertinent aussi !

Choisir des films parfois très éloignés de son propre univers,

pour répondre à une question de programmation, peut se révéler un exercice difficile quand on porte soi-même un univers fort...

Auteur, producteur, pédagogue,

autant de rôles et de facettes que nos invités vous livreront dans le cadre d'une rencontre exceptionnelle.

Pierre-Luc Granjon

Modeleur, sculpteur, Pierre-Luc travaille comme animateur sur la série *Hôpital Hilltop* en 1998 avant de réaliser son premier court-métrage *Petite escapade*. Il poursuit son travail d'auteur avec trois autres courts-métrages *Le château des autres* (2002), *L'enfant sans bouche* (2003), *Le loup blanc* (2006). Il a, par ailleurs, réalisé quatre moyens-métrages en collaboration avec Pascal Le Nôtre et Antoine Lanciaux : *L'hiver de Léon* (2008), *Le Printemps de Mélie* (2009), *L'Automne de Boniface* (2011) et *L'Été de Pougne* (2012).

Émilie Mercier

Story-board, lay-out, décors, création graphique, Émilie a plusieurs talents qu'elle met, pendant près de dix ans, au service de nombreuses productions tant de séries, *Tintin*, *Marsupilami*, *Ariol*, que de moyens-métrages tel que *Loulou*, ou de longs-métrages comme *Une vie de chat*.

Puis elle passe derrière la caméra et réalise, en 2011, son premier court-métrage, *Bisclavret*, librement inspiré d'un lai du Moyen Âge de Marie de France.

Laurent Pouvaret

Assistant réalisateur sur de nombreuses productions de Folimage *Le bonheur de la vie*, *Mine de Rien*, *Ma petite planète chérie*, Laurent passe à la réalisation en 1989 avec *Nos adieux au music-hall* puis *Ferrailles* en 1997. Il fait un séjour de deux ans en résidence d'artiste à la Casa Velázquez en Espagne dont il revient en 1999, pour devenir directeur des études à l'École de la Poudrière où il accompagne depuis de jeunes réalisateurs. En 2002, il réalise également *La canción du microsillon*. En parallèle, il fonde avec Jean-Luc Gréco « Les films à carreaux » où, depuis 2004, ils ont déjà produit cinq courts-métrages.

Lorenzo Recio

Lorenzo aborde la réalisation par le biais du cinéma d'animation avec un premier court-métrage d'animation, *Le bal du minotaure* (1997), qui lui demande trois ans de travail. Il choisit ensuite la prise de vues en images réelles et réalise cinq courts-métrages : *L'infante*, *l'âne et l'architecte* (2001), *Le marin acéphale* (2005), *Lisa* (2007), *Le journal de Mademoiselle M* (2009) et *Red Shoes* (2010).

Auteur, compositeur, il collabore également avec Arte et le magazine « Courts circuits » pour de nombreux portraits d'artistes.

Annick Teninge

En 1990, Annick débute son histoire avec l'animation au sein du prestigieux Festival International du Film d'Animation d'Annecy. Puis en 1996, départ pour Los Angeles où elle participe à la création du site de référence AWN en tant que directrice générale pendant cinq ans. Elle rejoint ensuite l'École de la Poudrière dont elle est la directrice depuis 2005.



Pierre-Luc Granjon par Antoine Lanciaux



Émilie Mercier par Émilie Sengelin



Laurent Pouvaret par Anne Larricq



Lorenzo Recio par Lorenzo Recio



Annick Teninge par François Bertin

Jeudi 29 mars – 20h30 – Le Cinéma le 7^{ème} Art, Saint-Paul-Trois-Châteaux

Bisclavret, la légende du loup-garou en vitrail animé

À partir de 15 ans | 1h30

Émilie Mercier a un parcours riche de métiers et d'expériences dans le domaine du cinéma d'animation. Après s'être mise au service de la création d'autres artistes pendant de nombreuses années, elle a décidé de passer à son tour à la réalisation. Un premier film original et chatoyant d'après un texte du Moyen Âge sur le mythe du loup-garou : *Bisclavret*, une production Folimage.

« À l'origine de ce projet, il y a un coup de foudre pour *Le lai du Bisclavret*, écrit par Marie de France au XII^{ème} siècle et remarquablement traduit par Françoise Morvan, grande dame du théâtre et de la littérature folklorique. Ce poème m'a frappée par son originalité et la fluidité de son écriture. Je suis fascinée par le fait qu'il soit l'œuvre d'une femme et qu'il reste à la fois puissant et contemporain malgré les huit cents ans qui nous en séparent. Tout en nous racontant l'histoire d'une créature surnaturelle dans une version encore vierge de tout stéréotype, il aborde les thèmes plus universels du couple et de la fidélité, du secret, de la trahison et de la vengeance. J'ai eu envie de transmettre aux nouvelles générations la beauté

de ce poème construit comme un conte, qui oscille avec une certaine espièglerie du drame à l'aventure fantastique, et qui peut être compris à plusieurs niveaux par des enfants ou des adultes. J'ai développé pour cela un univers visuel chatoyant imitant le vitrail, m'inspirant de diverses sources visuelles médiévales croisées avec mon propre style, et j'ai choisi d'animer avec la technique du papier découpé pour sa naïveté formelle, qui correspondait bien à certains aspects en apparence naïfs de l'histoire. »

Émilie Mercier



Samedi 31 mars – 09h30 – La Cartoucherie, Bourg-lès-Valence

R

En direct de la Cartoucherie

Une matinée au cœur de ce lieu de création pour des rencontres et des démonstrations, autour de productions en cours sur le site.

Nous vous proposons donc, comme l'année dernière, un parcours, une sorte de visite guidée, à travers la rencontre avec les créateurs

d'images animées installés à la Cartoucherie : après une visite patrimoniale, vous serez ensuite invités à rentrer dans l'intimité de quatre

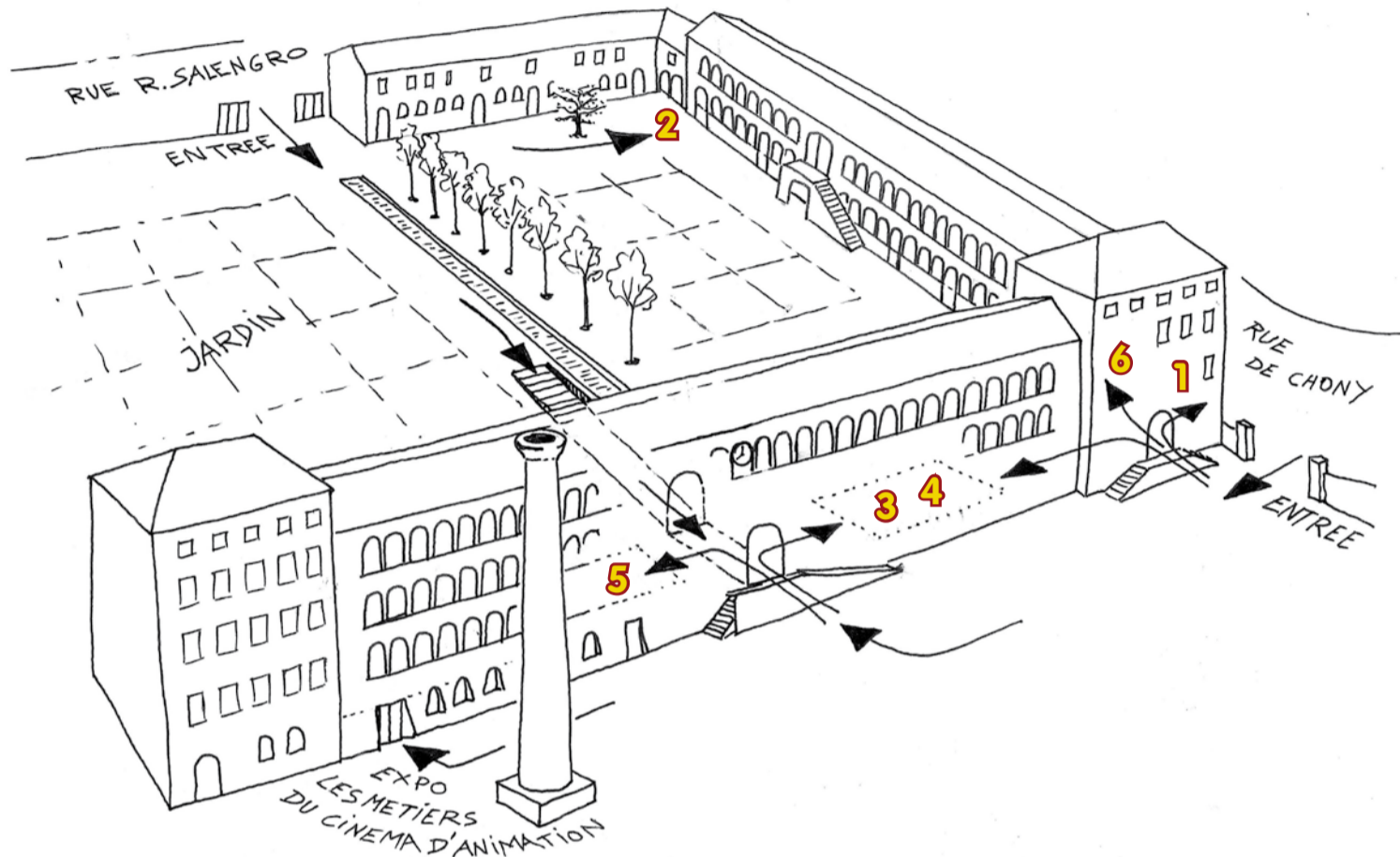
productions « en cours », c'est-à-dire en train de se faire, en train de se penser ou de se fabriquer. Nouveauté cette année : les rencontres avec

les productions de Folimage et TeamTO auront lieu dans les studios !

Mode d'emploi :
la matinée est découpée

À partir de 10 ans

en modules : un module par rencontre. Composez votre matinée en choisissant les modules auxquels vous souhaitez assister.


1
09h30 | 45mn **R**

La Cartoucherie

Visite patrimoniale de la Cartoucherie avec Idelette Droque-Chazalet

En 1855, Noël Sanial fait construire, quartier de Chony à Bourg-lès-Valence, une vaste manufacture textile rachetée par l'Etat en 1874 pour y implanter une cartoucherie nationale qui fait travailler des centaines de cartouchiers et cartouchières jusqu'en 1964, date de sa fermeture définitive.

Au cours d'une déambulation à travers le bâtiment et les jardins, vous irez à la rencontre de l'histoire de cette usine et de sa réhabilitation.

2
10h00 | 30mn **R**

Folimage

Projection et démonstration avec Julie Rembauville autour de « Merci mon chien »

Merci mon chien met en scène les déboires du chien Fifi, fidèle lecteur des pages « sciences » du journal. Cerné par Papa, Maman, Zoé et Tom, Fifi devient malgré lui le bouc émissaire de la famille. La réalisatrice montrera les recherches graphiques, le story-board et la technique de dessin animé sur tablette ainsi que le travail en cours sur l'adaptation du film en BD. Le film est coproduit par Folimage, l'ONF et Canal +. Les réalisateurs ont été accueillis à la Cartoucherie pour la fabrication du film dans le cadre du programme « Artistes en résidence ».

3
10h15 | 15mn **R**

La Poudrière

Projection commentée autour de séquences animées réalisées sous la houlette de Phil Mulloy

Deux ingrédients : la thématique du Festival, le libre arbitre, et la technique du « dessin animé ».

... Et les voilà partis, nos huit étudiants de première année de l'École de la Poudrière, encadrés par le réalisateur anglais, Phil Mulloy, pour la réalisation de courts films d'animation, telles des variations autour de notre questionnante thématique ! Ils ont expérimenté la technique du « dessin animé » et décliné sous différentes formes la thématique de cette 18^{ème} édition du Festival d'un Jour : « le libre arbitre ».

4
10h45 | 30mn **R**

Fargo

Rencontre et démonstration avec Anna Khmelevskaya autour de *Mille-Pattes et Crapaud*

Mille-Pattes et Crapaud est un court-métrage d'animation dont la production vient de démarrer au sein du studio Fargo. Réalisé en animation 2D, il est adapté d'un conte autrichien du XIX^{ème} siècle. Il raconte l'histoire d'un Mille-Pattes agile et gracieux, et d'un Crapaud fourbe et jaloux.

La réalisatrice Anna Khmelevskaya présentera les travaux de début de production, qui sont les étapes essentielles à la fabrication du film : séquences d'animatique, éléments de décors, création des personnages...

5
11h15 | 30mn **R**

Teamto

Projection et rencontre avec Damien Simonklein autour de la série *Babar, les aventures de Badou*

TeamTO remet à l'écran, pour la première fois en images de synthèse, le personnage de Babar, en coproduction avec le producteur canadien Nelvana.

Cette nouvelle série met en scène la complicité entre Babar et son petit-fils Badou, entouré de ses amis Chikou, Monroe, Zawadi et Jake. La première saison est diffusée sur TF1 en France depuis novembre 2010. Une deuxième saison est actuellement en production et sera à l'antenne sur TF1 en 2012.

Damien Simonklein nous racontera comment ces différents personnages prennent vie chez TeamTO.

6
10h30 | 30mn **R**
11h00 | 30mn **R**
11h30 | 30mn **R**

Visites guidées du studio Folimage

Folimage vous ouvre les portes de la création avec une visite commentée de 30 minutes. Venez découvrir les ateliers de fabrication des films en dessin animé et en volume, où ont été créés tout dernièrement *Une Vie de chat* et *L'été de Boniface* ! Un voyage à travers les différentes étapes de fabrication d'un film d'animation : décor, dessin, mise en couleur, tournage et montage.

Les visites guidées commencent à l'heure précise et ne peuvent être prises en cours de route.

La Cartoucherie



Merci mon chien



Dessiné par P. Mulloy pour la Poudrière



Mille-Pattes et Crapaud



Babar, les aventures de Badou



Mercredi 28 et samedi 31 mars – 10h00-18h00 – La Cartoucherie, Bourg-lès-Valence

Les métiers du cinéma d'animation

Une exposition à la Cartoucherie pour expérimenter les métiers

L'équipée vous propose de découvrir sa nouvelle exposition, à la Cartoucherie : *Les métiers du cinéma d'animation*. Cette exposition est illustrée par des films en cours de réalisation sur le site. Une nouvelle manière pour les acteurs du pôle cinéma d'animation, installés depuis 2009, d'aller à votre rencontre d'une façon originale, à travers un mode de visite interactif surprenant !

Les métiers du cinéma d'animation, accessible à tous dès 7 ans, présente les grandes étapes de réalisation d'un film d'animation : l'écriture du scénario, la mise en scène, la fabrication des décors, personnages et accessoires, le tournage, le compositing et la réalisation des effets spéciaux, la création de l'univers sonore et le montage.

Le propos est illustré par des productions réalisées à la Cartoucherie, qui représentent chacune une des cinq principales techniques d'animation : le dessin animé, l'animation directe sous caméra, la 2D par ordinateur, le volume animé et l'image de synthèse.

Vous y rencontrerez, par ordre d'apparition, les univers de La Poudrière, Fargo, Les Films du Nord, Foliascope, Tanukis, Folimage et TeamTO.

Tout au long de cette exposition interactive, vous serez invité à **toucher, expérimenter, fabriquer...** pour comprendre les composantes et contraintes attachées aux métiers qui accompagnent la réalisation d'un film d'animation.

Un « kit du professionnel du cinéma d'animation » vous sera proposé à l'entrée, afin que vous deveniez, le temps de quelques heures, un vrai professionnel du cinéma d'animation ! De quoi repartir, à la fin de la visite, la tête pleine d'informations, les yeux brillants d'étoiles, les mains chargées d'expériences et le sac rempli de fabrications personnelles...

À vos ciseaux, colle, jugeote, concentration, fous rires... Et à très bientôt à la Cartoucherie !

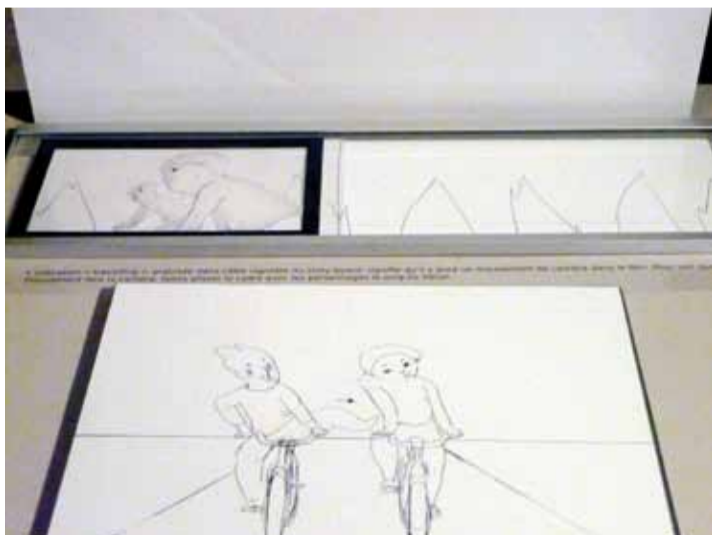
Entrée libre + 1 euro par « Kit du professionnel du cinéma d'animation » demandé

À partir de 7 ans

La présentation de cette exposition à la Cartoucherie est accompagnée d'une programmation de démonstrations de différentes techniques d'animation, en Drôme et en Ardèche. Ces démonstrations apportent un complément d'éclairage autour de la notion de savoir-faire et des métiers.

Différents types de démonstrations sont proposés : le dessin animé, la peinture animée, le volume animé et la bande-son.

Plus d'informations en page 5.



Le saviez-vous ?

Les métiers du cinéma d'animation sera présentée à la Cartoucherie jusqu'au 31 juillet 2012.

Sur visite guidée pour les groupes tous les jours, elle est ouverte au public à chaque période de vacances scolaires. La prochaine ouverture aura lieu du 10 au 28 avril.

Plus de renseignements sur www.lequipee.com ou au 04 75 78 48 67.

19 mars au 2 avril – La MJC, Saint-Paul-Trois-Châteaux

Que de la poudre aux yeux !

Des lanternes magiques au cinéma d'animation, la conquête des images animées au XIX^e siècle

À partir de 10 ans



Que de la poudre aux yeux ! nous entraîne au cœur du XIX^e siècle en pleine révolution industrielle. L'Europe est alors un immense chaudron dans lequel les idées, les sciences et les arts bouillonnent... Scientifiques, ingénieurs et artistes découvrent et créent à un rythme jamais égalé dans l'Histoire. C'est dans ce contexte que le désir de représenter la vie en mouvement, un désir qui prend racine dans les prémices de l'Humanité, va devenir

une véritable quête. Comme dans un grand engrenage, une découverte en entraîne une autre qui rend possible une nouvelle recherche et ainsi de suite... jusqu'en 1908 où Emile Cohl réalise son premier dessin animé cinématographique.

Une exposition à découvrir à partir de 10 ans. On pourra y déambuler au rythme de cercles optiques dessinés au sol, faire fonctionner

les jeux optiques et découvrir, grâce aux panneaux et écrans qui jalonnent le parcours, les différentes inventions qui ont contribué à la naissance du cinéma d'animation.

Renseignements au
04 75 04 90 33

19 au 31 mars – La Médiathèque, Chabeuil

Le volume animé

Les secrets de fabrication du cinéma d'animation en volume

À partir de 6 ans



Le volume animé soulève le voile des secrets de fabrication du cinéma d'animation. Cette exposition présente, dans le détail, le déroulement de la réalisation d'une série télévisée en marionnettes animées, à travers *Hôpital Hilltop*, réalisée par Pascal Le Nôtre et produite par le studio Folimage.

De l'écriture au tournage, en passant par la fabrication des accessoires à l'échelle des personnages, vous découvrirez ce qu'est la technique du « volume animé ». Les propos sont illustrés par trois décors originaux ainsi que des épisodes d'*Hôpital Hilltop*.

Renseignements au
04 75 59 23 54

28 février au 31 mars – renseignements : 04 75 84 38 64 – La Médiathèque, Upié

12 au 31 mars – renseignements : 04 75 48 25 62 – La Médiathèque, La Chapelle en Vercors

15 au 31 mars – renseignements : 04 75 46 41 57 – Le Ciné Labor, Dieulefit

15 au 31 mars – renseignements : 04 75 59 30 26 – École publique, Montmeyran

C'est que du cinéma !

Photographies du tournage de *L'Hiver de Léon*

À partir de 5 ans

C'est que du cinéma ! vous propose de découvrir l'ambiance du tournage, de la fabrication des décors et des marionnettes, du film d'animation *L'Hiver de Léon* produit par Folimage, à travers des photos prises sur le vif !

Regards flâneurs et curieux avec les photographies de Pierre-Luc Granjon et François Lignier.

L'Hiver de Léon raconte l'histoire de Léon, un jeune ours adopté

par un couple d'apiculteurs, qui va se lancer dans une succession d'aventures aussi périlleuses qu'inattendues. Affrontant tous les dangers, il délivrera la princesse Mélie et retrouvera le chemin du domicile familial.

Situé au Moyen Âge, ce film aux choix de réalisation très marqués, est un très beau sujet pour ce « documentaire » photographique produit par Folimage.



Vendredi 30 mars – 18h00 – Le Ciné Labor, Dieulefit

Samedi 31 mars – 16h30 – Le Navire, Valence

Colorful

Keiichi Hara | 2010 | Japon

À partir de 15 ans | 2h07

Un Esprit gagne le droit d'avoir une seconde chance de vivre et d'apprendre de ses erreurs. Il doit pour cela habiter le corps de Makoto, un jeune adolescent qui vient de se suicider. La vie de ce garçon introverti et mal dans sa peau, n'est pas des plus joyeuses : coincé entre une scolarité chaotique et une famille avec laquelle il a du mal à communiquer, le jeune Makoto est également le témoin d'une époque où les adolescents sont touchés par la dépression et le renfermement sur soi. L'Esprit devra reconsidérer son rapport au monde, en profitant des instants précieux de la vie quotidienne, et en laissant entrer la poésie dans son univers. Avec son caractère, l'ange gardien Purapura l'accompagne tout au long de son initiation.

« Pour ce film, j'ai décidé que la meilleure manière de raconter cette histoire était paradoxalement d'utiliser le moins possible les libertés autorisées par l'animation. Je voulais être le plus près possible de la dimension humaine du récit, filmer à hauteur de personnages, choisir des cadres qui disent leur psychologie et témoignent de leur évolution. »

Keiichi Hara
(pour Studio Ciné Live)

« À travers cette histoire d'incarnation, le film explore une double quête spirituelle qui prend souvent les allures, captivantes, d'une enquête quasi policière. » Le Monde

« Au bout du compte, ce film intelligent et sensible milite pour une réhabilitation de valeurs simples et universelles comme la famille et l'amitié. Mais il le fait sans une once de mièvrerie, en appelant un chat un chat. » L'Humanité

Film projeté pour la première fois dans la Drôme.
C'est un véritable coup de cœur du Festival !



Samedi 31 mars – 14h30 – Le Navire, Valence

Mes voisins les Yamada

Isao Takahata | 1999 | Japon

À partir de 12 ans | 1h44

Nonoko Yamada, une petite fille espiègle au franc-parler, nous présente chaque membre de sa famille peu ordinaire : son père, Takashi Yamada, homme d'affaires un peu bougon ; sa mère, Matsuko, au naturel spontané, un peu fainéante, vite démoralisée par les tâches ménagères et les autres travaux domestiques. Quant à Naboru, son grand frère, il déteste étudier. Et enfin Shige, sa grand-mère, qui est une septuagénaire bien bavarde et qui ne rate pas une occasion de donner son avis sur tout et de s'amuser des querelles du couple. Parents et enfants se relaient pour livrer leurs impressions et leurs incertitudes sur un mode humoristique. C'est Nonoko, la plus jeune et la plus raisonnée, qui escorte la petite famille et griffonne elle-même les pages de garde. Le cahier de brouillon se remplit peu à peu, au fil des monologues et des apartés.

« À la fois comique, réaliste et poétique, cette chronique d'une famille japonaise ordinaire est également un dessin animé hors du commun. Séduisant et déroutant à la fois, ce film, réalisé par un grand du cinéma d'animation nippon, présente un paradoxe qui le rend d'autant plus précieux : d'une

part, son graphisme est assez simplifié [...] et d'autre part, les personnages, les thèmes abordés, nous en apprennent plus sur la vie quotidienne au Japon que n'importe quel film en images réelles. »

L'Humanité

« Les scènes de la vie de tous les jours se succèdent, suite d'amusantes tempêtes dans un verre d'eau. Puis le ton change insensiblement. Les choses de la vie, dans leur banalité même, se chargent de poésie... »

Télérama

Projection exceptionnelle, à ne pas rater !



Mariages heureux

Croiser les regards, les émotions, les tonalités, c'est un plaisir sans cesse renouvelé. Le cinéma d'animation s'y prête magnifiquement car il se trouve

lui-même à la croisée de différents arts : le cinéma, les arts plastiques, les arts du récit, les arts de la scène et la musique. Nous avons choisi de vous

proposer, dans le cadre de cette thématique du libre arbitre, des formes à la croisée de plusieurs expressions artistiques qui ont décidé de se marier, le temps

d'explorer une nouvelle forme pour le plaisir de nos sens.

Mardi 27 mars – 18h00 – Le Centre Culturel, Chabeuil

Mercredi 28 mars – 18h00 – La salle des fêtes, La Baume Cornillane

Jeudi 29 mars – 18h00 – Le Centre Culturel, Upie

Samedi 31 mars – 18h00 – La salle des fêtes, Montmeyran

Ciné-Théâtre : Loulou

D'après le film *Loulou* de Grégoire Solotareff, Serge Elissalde, Jean-Luc Fromental. Adaptation et mise en scène de Matthieu Roy | 2012 | France

La Comédie de Valence et l'équipée vous propose un Ciné-Théâtre, dans le cadre de la « Comédie dans l'agglomération » et du Festival d'un Jour 2012, autour du film d'animation *Loulou*.

Ainsi, cinéma d'animation et spectacle vivant s'unissent pour ce Ciné-Théâtre qui promet d'être jubilatoire : le décalage entre l'action des personnages sur l'écran et la présence physique des comédiens sur scène donne tout son sens à la réinterprétation en direct ; la richesse des univers graphique et sonore trouve alors

une nouvelle résonance.

Attention : ce spectacle est payant mais, dans le cadre du Festival d'un Jour, les enfants de primaires de Chabeuil, La Baume Cornillane, Upie et Montmeyran sont invités aux représentations qui ont lieu dans leur commune. Chaque enfant recevra une invitation personnelle par le biais de son école : le nombre de place est limité, il faudra se dépêcher de réserver !

Si vous souhaitez accompagner votre enfant, un tarif préférentiel de 10€ vous sera proposé.

Les mésaventures d'un louveteau en mal d'amitié qui fraternise avec une famille de lapins fêtards. C'est drôle, décontracté, « actuel » et agréable à l'œil. Quand les lapins, sur la plage, « s'éclatent à la pleine lune », on swingue à l'unisson sur la musique de Sanseverino.

Télérama



Loulou ©2003 Prima Linéa Productions/ France 3/ Cebeka Films

À partir de 6 ans | 45mn

Après *Loulou*, nous vous conseillons de partir à la découverte de *Traverse*, dans le cadre des « Parcours Itinérances » proposés par la Comédie de Valence. Une rencontre subtile et drôle, sur le mode burlesque, entre un mime, une danseuse, un violoncelliste et un percussionniste, cette nouvelle création ouvre la voie à de savoureux défis ludiques, jeux de séduction et autres dialogues insolites.

Traverse

Les 06 et 07 avril

De Thomas Guerry et Camille Rocailleux

Infos réservation : 04 75 78 41 70

www.comediedevalence.com

LA COMÉDIE DE VALENCE

CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DRÔME-ARDÈCHE

Mercredi 28 mars – 14h30 – Le Théâtre de la Ville, Valence



Samedi 31 mars – 14h30 – La salle des fêtes, La Chapelle en Vercors

Ciné-Hommage : Fantasia

Walt Disney | 1940 | États-Unis

©The Walt Disney Company France



À partir de 6 ans | 2h00

Un peu de magie, de la musique classique, des créatures aussi fantasques que fantastiques... La 18^{ème} édition du Festival d'un Jour vous invite à découvrir (ou à redécouvrir) l'un des plus célèbres films d'animation : *Fantasia*. Les petits comme les grands pourront se laisser entraîner par la féerie de ce chef-d'œuvre intemporel des studios Disney qui mêle avec brio différents arts.

Décliné autour de séquences illustrant huit morceaux de musique classique interprétés par l'Orchestre de Philadelphie sous la direction de Léopold Stokowski, *Fantasia* offre une vision originale et nouvelle, qualifiée par beaucoup d'« œuvre d'art d'un genre nouveau qui serait un pont entre les arts »... Un moment à partager en famille.

Suite à des questions de disponibilité du film, la séance au Théâtre de la Ville a lieu le mercredi au lieu du samedi, comme annoncé au départ.

Samedi 31 mars – 15h00 – Le Conservatoire à Rayonnement Départemental, Valence

Ciné-Concert : Musique d'un Jour

Réorchestration* en direct par le Conservatoire à Rayonnement Départemental

À partir de 6 ans | 50mn

Les élèves du studio et des ateliers de musiques de films d'animation du CRD ont réalisé des compositions ou des improvisations sur les images de grands cinéastes de l'animation. Ils ont, par ailleurs, composé les musiques originales pour plusieurs productions de l'équipée.

Nathanaël Bergèse pour le studio, Brigitte Gineste pour les ateliers et leurs élèves, vous accueillent pour un Ciné-Concert.

* avec l'aimable autorisation des réalisateurs et des producteurs

Au secours de Lurexville

École Delaroche | 5mn | 2011 | Calais
Une sorcière vient de voler la dentelle protectrice de Lurexville.

Zibou et la chaussette rayée

Lycée des Trois Sources | 3mn54 | 2011 | Bourg-lès-Valence
Zibou le hibou ne retrouve plus sa chaussette.



L'étrange histoire de Pinocchio

Lycée Astier | 3mn | 2011 | Aubenas
Un film réalisé sur le thème de « la tolérance ».

Ferrailles

L. Pouvaret | 6mn30 | 1996 | France
Dans un univers de structures métalliques, d'étranges personnages s'acharnent en vain à faire fonctionner une vieille usine.

Ferrailles

Ça aurait dû être moi

A. Gagnol et J.-L. Felicioli | 3mn30 | 1999 | France
Sur le chemin du travail, un homme est témoin d'un accident qui le bouleverse.

How to cope with Death

I. Ferreras | 3mn18 | 2002 | Grande-Bretagne
Lorsque la Mort rend visite à une vieille dame, elle veut seulement faire son travail.

L'histoire extraordinaire de M^{me} veuve Kecskemet

B. Weisz | 4mn | 1992 | France
Une vieille dame énigmatique et curieuse a élu domicile devant une porte close et plus particulièrement devant le trou de la serrure.

Bob

J.-P. Poiré | 3mn39 | 2006 | France
Des ouvriers asservis évolus dans un complexe industriel.

Le petit mot d'Éric Reginaud

Nous avons eu le plaisir de composer ces deux programmes originaux de courts-métrages avec

la collaboration d'Éric Reginaud, Chef de studio pour Ciclic, Agence Régionale du Centre pour le livre, l'image et la culture numérique. Nous lui passons donc la plume : La possibilité de choisir les films

qui composent un programme en toute liberté, est un sentiment très agréable. On veut montrer tous ceux qu'on a aimés. On veut les faire partager. On veut que le public éprouve les mêmes émotions

que celles que l'on a ressenties. Mais Aïe ! Aïe ! Aïe ! On pense au public, ou plutôt aux publics et très vite, la tâche devient beaucoup moins facile. Au moins a-t-on la liberté de montrer quelques films

qu'on a aimés en espérant que le programme dans sa globalité plaira au plus grand nombre. C'est le libre arbitre de ne pas trop se tromper.

Mercredi 28 mars – 15h00 – Le Ciné Galaure, Saint Vallier

Vendredi 30 mars – 18h30 – Le Train Cinéma, Portes-lès-Valence

R Samedi 31 mars – 17h30 – Lux, Scène Nationale, Valence

Amis pour la vie

À partir de 4 ans | 50mn

The strange Birthday

École de l'Armailler | 3mn10 | 2011 | Bourg-lès-Valence

Jean-Pierre, un âne très enrhumé, prépare son goûter d'anniversaire. Pendant ce temps, ses invités s'habillent et prennent la route...

Réalisé en 14 jours par une classe de CE1/CE2.

Les Fables en délire : la Poule, l'Éléphant et le Serpent

F. Luang Vija | 4mn50 | 2011 | France
Prenez trois animaux de la ferme, de la jungle et du désert. Mettez-les ensemble. Vous obtiendrez une Fable savoureuse, pleine d'actions et de délire.

L'un des derniers nés des studios Les Films du Nord et Fargo

L'enfant sans bouche

P.-L. Granjon | 4mn | 2003 | France
Il était une fois un enfant qui n'avait pas de bouche. Ses parents, le chien et le chat avaient des bouches et s'en servaient même beaucoup. Un jour, le chien trouve un lapin et l'apporte à l'enfant.

Les escargots de Joseph

S. Roze | 11mn | 2009 | France
Joseph est un petit garçon introverti et timide qui collectionne les escargots. Un jour, il se fait avaler par son nombril et découvre un monde inquiétant, celui des nombrilistes : ceux-ci, à force de ne communiquer qu'avec leur nombril, s'enroulent sur eux-mêmes et se transforment en escargots.

Tell me not to worry

M. Trøvatten et K. Jacobsen | 6mn | 2004 | Norvège

Un petit garçon recherche une étoile verte. Son obsession le mène bien loin et il finit par s'arrêter dans un hôtel. Là, il fait une rencontre qui lui fera voir les choses différemment.

L'Histoire du Petit Paolo

N. Liguori | 22mn | 2011 | France
En 1863, Cyril Demian entreprend un pèlerinage en Italie. Il voyage avec une mystérieuse boîte à musique sur le dos, un... accordéon. Après avoir demandé l'hospitalité à une famille, il révèle son talent en leur jouant un air de musique, ce qui fascine le petit Paolo.

L'un des derniers nés du studio Les Films du Nord



Les escargots de Joseph

L'Histoire du Petit Paolo



Samedi 31 mars – 11h00 – La Comédie de Valence

Samedi 31 mars – 17h00 – Le Train Cinéma, Portes-lès-Valence

Samedi 31 mars – 18h00 – Le Ciné Labor, Dieulefit

C'est pas juste !

À partir de 6 ans | 1h

Zibou et la chaussette rayée

Lycée des Trois Sources | 3mn54 | 2011 | Bourg-lès-Valence

Zibou vide sa machine à laver et ne retrouve plus sa chaussette. Inquiet, il rend visite à ses voisins...

Réalisé en 11 jours par 9 élèves de 2^{nde}, 3^{ème} et Terminale.

Michel

Le hamster fétiche

D. Noiry, P. Pinson et Y. Rabbiosi | 11mn | 2011 | France

Gendive désigne Michel et Sylphide pour s'occuper de Ratrick le hamster de la classe pendant Cul de bouteille

une semaine et prouver ainsi qu'ils sont des parents responsables.

L'un des derniers nés des studios Foliscope, Folimage et Tanukis

Luminaris

J.P. Zaramella | 6mn | 2011 | Argentine
Dans un monde contrôlé et minuté par la lumière, un homme ordinaire a un plan qui pourrait changer le cours des choses.

Cul de bouteille

J.-C. Rozec | 9mn | 2010 | France
Profondément myope, Arnaud doit porter des lunettes. Mais ces binocles, Arnaud ne les aime pas.

Il préfère de loin son monde flou et protéiforme, un monde peuplé de monstres, de licornes et autres chimères.

Parade

P.-E. Lyet | 8mn06 | 2009 | France
Un personnage veut se libérer de son imaginaire débordant pour séduire une femme.

Teclopolis

J. Mrad | 12mn10 | 2009 | Argentine
Le monde est envahi de déchets technologiques qui augmentent tellement que même les plages les plus isolées ne sont plus à l'abri.

The lost Thing

A. Ruhemann et S. Tan | 15mn | 2010 | Australie

Un jour, un jeune homme découvre une étrange créature, alors qu'il ramasse des capsules sur la plage. Il tente de retrouver son propriétaire, mais se heurte à l'indifférence des autres. Le garçon se prend alors d'affection pour elle.



Michel ©FoliScope/Folimage

The lost Thing



Vendredi 30 mars – 19h30 – La salle des Fêtes, La Chapelle en Vercors

Vendredi 30 mars – 20h00 – Le Train Cinéma, Portes-lès-Valence

Samedi 31 mars – 14h00 – La Comédie de Valence



Brisby et le secret de Nimh

Don Bluth | 1982 | États-Unis

À partir de 5 ans | 1h25



L'un des atouts de Brisby et le secret de Nimh est la couleur : la palette est très travaillée, très large, nuancant avec succès les séquences d'atmosphère. Par ailleurs, au niveau de la structure du récit, le film ne se présente pas seulement comme une succession d'épisodes aventureux dont les enchaînements aboutissent à une histoire ; au contraire, tout le dessin animé est conçu d'un seul bloc, chaque séquence apparaissant comme une péripétie nouvelle nécessaire à la cohésion de l'ensemble.

La Saison Cinématographique



Madame Brisby, veuve de Jonathan Brisby, doit déménager sa famille de quatre souriceaux pour éviter les ravages du tracteur du fermier Fitzgibbons. Mais elle doit également préserver la santé de son fils Timothy qui, selon la souris médecin Ages,

est atteint d'une pneumonie. Un voyage dans le froid serait pour lui un risque mortel. En mère courageuse, elle sabote le tracteur du fermier, mais elle ne résoudra vraiment son problème qu'avec l'aide des rats qui logent dans la cour de la ferme, des animaux

rendus très intelligents à la suite d'expériences de laboratoire et qui doivent leur liberté au défunt mari de Madame Brisby... Elle devra faire preuve d'ingéniosité et de persévérance pour mener à bien sa quête et sauver sa famille.

Vendredi 30 mars – 18h00 – Le Ciné Galaure, Saint Vallier

Samedi 31 mars – 14h30 – L'Agora, Guilhaud-Granges

Samedi 31 mars – 17h00 – Hôtel du Département, Valence

Kérity et la maison des contes

Dominique Monféry | 2009 | France

À partir de 6 ans | 1h20



L'histoire se passe à Kérity où le jeune Nathanaël, sept ans, emménage avec ses parents et sa grande sœur dans l'ancienne maison de leur tante Éléonore, récemment décédée. Chacun des deux enfants reçoit d'elle un héritage : Angelica obtient une poupée, tandis que

Nathanaël est le légataire de la bibliothèque où se cachent les nombreux livres dont il chérit tant les histoires que sa tante lui lisait. Mais ce dernier a la phobie de la lecture et ne sait toujours pas lire. Il se trouve que ces livres ne sont pas de simples livres et qu'ils renferment

un secret : à la nuit tombée, les petits héros, Alice et son lapin blanc, le capitaine Crochet, Pinocchio, un chat botté, Peter Pan, Lancelot, l'enchanteur Merlin... sortent des livres. Ils doivent prévenir Nathanaël qu'ils courent un grand danger et risquent de disparaître à jamais.

Pour sauver ses amis et leurs histoires, le petit garçon se lance dans l'aventure ! Il affrontera vaillamment le très fourbe Ramastou, les crabes géants, l'Ogre affamé... Arrivera-t-il à temps à lire la formule magique qui les sauvera tous ? Ce n'est pas parce que c'est inventé que ça n'existe pas !

Pas un enfant qui, sachant lire ou pas, n'aura envie d'avaler ces livres. C'est le but de ce récit pimpant, initiatique, au graphisme original qui oscille entre un décor familier et un réalisme fantastique parfois kafkaïen lorsque les rêves de Nathanaël l'entraînent dans des dédales de pages imprimées sous une pluie de lettres de l'alphabet. Un joli spectacle pour les petits.

Le Monde

Le plus réussi, c'est le graphisme : une magie de couleurs vives... Le camaïeu de rouges et d'ocres que l'illustratrice Rebecca Dautremer a imaginé pour la bibliothèque est une splendeur, à la fois chatoyante et chaleureuse. Les lumières changeantes éclairent successivement un détail carmin, un autre plus magenta. C'est magnifique...

Télérama



S'instruire pour instruire

L'équipée conduit tout au long de l'année sur le territoire national près de 400 journées d'interventions éducatives et de formations professionnelles, en collaboration avec des établissements scolaires et d'enseignement supérieur, médiathèques, cinémas, Festivals, centres culturels et de loisirs, hôpitaux, maisons d'arrêt...

Chaque projet fait l'objet d'une proposition personnalisée en fonction des besoins exprimés par les structures partenaires. Les formes sont variées : éducation à l'image, analyse filmique, initiation généraliste au cinéma d'animation, sensibilisation à une pratique spécifique (écriture, story-board, bruitage, décor...), démonstration interactive, ateliers de réalisation de séquences animées.

Pour ces différentes propositions, L'équipée fait appel à des professionnels du cinéma d'animation qui, tout en faisant partager leurs expériences font découvrir des métiers et embrasser tout le champ créatif du film d'animation : dessin animé, pâte à modeler, sable animé, peinture animée, pixilation...

Le Festival d'un Jour donne la part belle à cette florissante activité à travers différents rendez-vous tout au long de la semaine du Festival et concrétise ainsi le sens qu'elle donne à l'organisation de cet événement sur notre territoire : compléter la découverte d'une œuvre par la possibilité de pratiquer, de s'essayer, de se confronter, de s'interroger... Et proposer une culture conviviale et participative.

Lundi 19 au samedi 31 mars – Toutes les villes partenaires

Les bandes-annonces du Festival

Réalisées par des collégiens

Dans le cadre des ateliers de sensibilisation au cinéma d'animation menés par L'équipée tout au long de l'année, des élèves des collèges de Camille Vernet de Valence, Notre Dame des Champs de Romans et Jean Perrin de Saint-Paul-Trois-Châteaux, via le dispositif « Collège/Culture » du Conseil Général de la Drôme, ont réalisé des bandes-annonces pour le Festival d'un Jour sur le thème de cette 18^{ème} édition : le libre arbitre.

La musique a été composée par les élèves du studio du CRD de Valence.

Ces bandes-annonces sont diffusées à partir du 19 mars dans les salles partenaires du Festival.

Pour réaliser leur bande-annonce, les collégiens ont été invités à choisir l'un des 4 synopsis proposés par Lorenzo Recio, parrain de cette 18^{ème} édition. Des histoires ouvertes qui leur ont permis d'exercer leur libre arbitre en inventant la suite :

Un homme est au bord d'une falaise. En bas, des requins tournent dans l'eau. L'accès de la falaise est bloqué par un énorme lion, il ne peut en sortir. Que va-t-il faire ?

Des formes géométriques bougent selon un mouvement toujours identique. Soudain l'une d'elle brise l'ordre établi. Que va-t-il se passer ?

Un personnage est assis à une table. On lui change sans arrêt nez, oreilles, yeux, bouche, bras, mains. Il dit oui ou non à ce qu'on lui propose. Au final, selon ses désirs, il pourra avoir un visage hallucinant, drôle, banal, etc... tout en passant par des moments surprenants.

Un jeune garçon s'amuse à lancer des cailloux dans l'eau, mais l'un d'eux refuse de suivre les trajectoires que lui donne le garçon (reste en l'air, fait des loopings, etc...). Personifier le caillou par une voix (rires, il dit non, se moque, en colère).

Lundi 26 au vendredi 30 mars – Toutes les villes partenaires

Jeudi 29 mars – La Cartoucherie, Bourg-lès-Valence

Séances scolaires

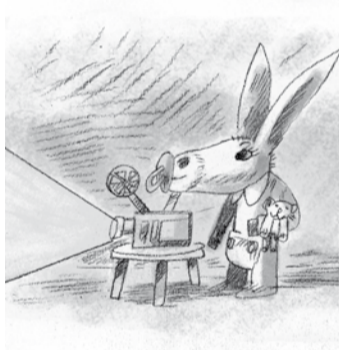
Séances réservées aux scolaires

Des séances de projections sont proposées toute la semaine au public scolaire, dans chaque ville partenaire du Festival. Elles s'adressent aux écoles maternelles et élémentaires, aux collèges et aux lycées. Ces séances permettent de sensibiliser les élèves au cinéma

d'animation et à l'arrivée du Festival d'un Jour dans leur commune. Un Festival qu'ils pourront partager, le moment venu, avec leurs familles.

Les établissements concernés seront contactés par le Festival.

L'âne de Lorenzo au Festival



Le prix du public enfant

Séances réservées aux scolaires

Quatre classes de Bourg-lès-Valence qui travaillent tout au long de l'année avec L'équipée, seront invitées à participer à un jury de sélection peu commun.

Le temps d'une journée de cinéma d'animation exceptionnel, dans les locaux mêmes de L'équipée, au cœur de la Cartoucherie, les élèves visionneront trois courts-métrages d'animation.

Puis, au terme d'une discussion avec un professionnel du cinéma d'animation, les élèves éliront un « Prix du public enfant », présenté durant le programme familial de la Nuit la plus animée : *1 mètre 30 maxi !*, le vendredi 30 mars à 18h45.

Les établissements concernés seront contactés par le Festival.

Lundi 26 au vendredi 31 mars – La Chapelle en Vercors, Upie et Montmeyran

Découverte du Lexique des métiers du cinéma d'animation

Réservée aux scolaires

Le *Lexique des métiers du cinéma d'animation en volume*, conçu par L'équipée et édité par Folimage en octobre 2011, a pour objectif d'expliquer simplement, à l'enfant de cinq à sept ans, les principales étapes de fabrication d'un film d'animation en volume, à partir du film *L'été de Boniface*, issu de la collection de courts-métrages produits par Folimage *Les quatre saisons de Léon*.

Il met en avant les différents métiers à travers des fiches « métier et outils » (pour les élèves) et des fiches « leçon et ateliers » (pour les enseignants), regroupées dans une jolie mallette !

Le Festival d'un Jour propose aux écoles maternelles et primaires de La Chapelle en Vercors, Upie et Montmeyran, une découverte du cinéma d'animation à travers cet outil pédagogique ludique.

Les établissements concernés seront contactés par le Festival.



Fiche élèves



Fiche enseignants

Mercredi 28 mars – 9h30-18h – Lux, Scène Nationale, Valence

Formation autour de la mallette pédagogique *Des mots, des images, vers l'écriture scénaristique*

Réservée aux enseignants de primaires, collèges et lycées



La mallette pédagogique *Des mots, des images, vers l'écriture scénaristique*, conçue et éditée par L'équipée en mai 2011, a pour objectif de faire imaginer et écrire des textes originaux en jouant avec les codes de l'écriture scénaristique et du cinéma d'animation. Elle est composée d'un guide pédagogique avec des propositions d'ateliers, des documents originaux et des outils pédagogiques ludiques. Elle s'adresse aux enseignants, bibliothécaires et éducateurs associatifs en charge d'un public

âgé de huit à seize ans.

L'écriture cinématographique est une forme d'écriture particulière avec un vocabulaire et des codes qui lui sont propres. Les ateliers en milieu scolaire sont l'occasion, pour les élèves, d'approcher de plus près cette forme d'écriture et ainsi de mettre un pied dans le monde passionnant du cinéma d'animation.

Le Festival d'un Jour, en collaboration avec Lux Scène Nationale, propose aux enseignants de primaires, collèges

et lycées de Drôme et d'Ardèche, une formation d'une journée autour de cet outil pédagogique ludique, dans l'objectif de leur fournir des clefs pour accompagner les élèves à chaque étape de ce voyage.

Séance sur inscription
au 04 75 78 48 67



Mercredi 28 au samedi 31 mars – Toutes les salles partenaires

Les films d'ateliers de L'équipée

Réalisés en 2010/2011, dans le cadre des activités pédagogiques de L'équipée, ces courts-métrages sont tous le résultat d'un travail collectif, encadré par des professionnels du cinéma d'animation. Ces projets permettent aux participants, en quelques jours, de créer un film d'animation en prenant part à toutes les étapes de sa fabrication.

Vous retrouverez ces films tout au long du Festival, dans les programmes du Festival.

Le saviez-vous ?

L'équipée propose, tout au long de l'année, des initiations au cinéma d'animation pour les scolaires, centres de loisirs, médiathèques... Rencontres, démonstrations interactives, visites d'exposition, expérimentations, réalisations de séquences animées... Ces projets font l'objet d'une proposition personnalisée en fonction des besoins des structures. Toutes les interventions sont menées par des professionnels du cinéma d'animation.

Renseignements :
www.lequipee.com ou
04 75 78 48 67.



L'étrange histoire de Pinocchio

Lycée Astier | L'équipée | 2mn44 | Aubenas | 2011

Un film réalisé sur le thème de « la tolérance... accepter la différence », qui met en scène la singularité du personnage de Pinocchio : est-il un pantin ou un vrai petit garçon ?

Réalisé en neuf jours par une classe de 1ère année CAP Ebénisterie.
Retrouvez ce film dans le programme *Musique d'un Jour* (page 13).



Feu d'artifice

École du Spectateur de L'équipée | 1mn30 | La Cartoucherie de Bourg-lès-Valence | 2011

La naissance est un vrai feu d'artifice... De la crevette à l'éléphant en passant par le crabe et la baleine ! Chacun apparaît avec ses couleurs et son univers, et donne vie au suivant dans une gerbe d'étincelles !

Réalisé en trois jours par huit adultes, dans le cadre de l'École du Spectateur, proposé par L'équipée à la Cartoucherie.
Retrouvez ce film dans le programme *The French Touch* (page 6).



The strange Birthday

École de l'Armailler | 3mn10 | Bourg-lès-Valence | 2011

Jean-Pierre, un âne très enrhumé, prépare son goûter d'anniversaire. Pendant ce temps, ses invités s'habillent et prennent la route... Mais les péripéties sont nombreuses et cet anniversaire n'est pas de tout repos !

Réalisé en quatorze jours par une classe de CE1/CE2, avec un travail autour de l'anglais.
Retrouvez ce film dans le programme *Amis pour la vie* (page 14).



Zibou et la chaussette rayée

Lycée des Trois Sources | 3mn54 | Bourg-lès-Valence | 2011

Zibou, un petit hibou très actif, vide sa machine à laver et ne retrouve plus sa chaussette. Inquiet, il rend visite à ses voisins, habitants de l'arbre, pour remettre la main sur ce vêtement rayé.

Réalisé en onze jours par neuf élèves de 2^{de}, 1^{re} et Terminale dans le cadre d'un atelier cinéma d'animation.
Retrouvez ce film dans les programmes *Musique d'un Jour* (page 13) et *C'est pas juste !* (page 14).



Au secours de Lurexville

École Delaroché | 5mn | Calais | 2011

La sorcière Cruellousy vient de voler la dentelle protectrice de Lurexville. Les villageois font appel à l'aventurier Jacquard pour retrouver la gaieté de leur ville.

Réalisé en quinze jours par une classe de CE1.
Retrouvez ce film dans le programme *Musique d'un Jour* (page 13).



Page d'écriture

École du Spectateur de L'équipée | 3mn10 | La Cartoucherie de Bourg-lès-Valence | 2011

Variations graphiques et poétiques autour du poème de Jacques Prévert, *Page d'écriture*.

Réalisé en cinq jours par dix enfants de huit à dix ans, dans le cadre de l'École du Spectateur, proposé à la Cartoucherie par L'équipée.
Retrouvez ce film dans le programme *1 mètre 30 maxi !* (page 6).

L'équipée, c'est quoi ?

L'activité de L'équipée que vous connaissez le mieux, c'est le Festival d'un Jour : vous étiez plus de 12 000 spectateurs en Drôme et en Ardèche à nous rejoindre pour cette grande fête du cinéma d'animation en 2011.

Mais L'équipée, c'est aussi le travail tout au long de l'année :

- des interventions de sensibilisation au cinéma d'animation proposées aux établissements scolaires, médiathèques, cinémas, centres de loisirs, hôpitaux, maisons d'arrêt... Elles prennent des formes diverses : initiation au cinéma d'animation, analyse filmique, sensibilisation à une pratique spécifique (écriture, story-board, bruitage, décors, personnages et accessoires...), ateliers de réalisation de courts métrages,
- des formations professionnelles qui permettent de soutenir les enseignants, les bibliothécaires et les éducateurs dans la conduite de leurs activités d'éducation à l'image, et aussi les professionnels du cinéma d'animation dans leurs activités,
- la production et la diffusion d'outils pédagogiques qui complètent les actions de formation,
- des rendez-vous à venir « partager » régulièrement avec nous le site de la Cartoucherie à travers :
 - des rencontres en lien avec les productions du site et une projection d'été,
 - la présentation et l'animation d'expositions autour du cinéma d'animation,
 - une école du spectateur avec des ateliers pendant les vacances scolaires pour enfants, jeunes et adultes amateurs.

Cher public, si vous souhaitez participer et être tenu au courant de l'une ou l'autre de ces activités qui sont proposées par L'équipée dans cette maison du cinéma unique en son genre, renvoyez-nous ce coupon avec vos coordonnées.

Et aussi, n'hésitez pas à aller visiter notre site internet www.lequipee.com !

A très bientôt.

L'équipée

La Cartoucherie
Rue de Chony – 26500 Bourg-lès-Valence
www.lequipee.com – Tél. : 04 75 78 48 67

L'équipe du Festival d'un Jour

L'équipée

Direction

Laetitia Charbonnier

Parrain

Lorenzo Recio

Conseil Artistique

Pierre-Luc Granjon

Émilie Mercier

Laurent Pouvaret

Éric Réginaud

Anne-Sophie Rey

Annick Teninge

Coordination

Anne-Sophie Rey

Communication

Florie Arnaud

assistée de Lucile Philippe

Gestion

Guillemette Dubois

Rédaction du programme

Florie Arnaud

Muriel Bourgeois

Laetitia Charbonnier

Constance Lassort

Fabrice Luang-Vija

Émilie Mercier

Lorenzo Recio

Éric Réginaud

Julie Rembauville

Anne-Sophie Rey

Graphisme

Visuel et dessins (Ãnes) :

Lorenzo Recio

Croquis Cartoucherie :

François Lignier

Mise en page :

Sébastien Pierrefeux

Montage des films

Hervé Guichard

Conseil d'administration

Pierre Riguët, *Président*

Nadia Allegri

Dominique Beyron

Guy Fonta

... et tous les autres bénévoles !

Partenaires



Le Festival d'un Jour, organisé par L'équipée, est subventionné par Valence Agglo Sud Rhône-Alpes, le Conseil Général de la Drôme, la Direction Départementale de la Cohésion Sociale de la Drôme, le Conseil Régional Rhône-Alpes, le Ministère de la Culture et de la Communication-DRAC Rhône-Alpes, la PROCIREP, la SACD et la SACEM.

Le « Circuit de démonstration » de techniques de réalisation de films

d'animation a reçu le soutien du Contrat Développement Rhône-Alpes VALDAC et d'Écran Village.

Le Ciné-Théâtre *Loulou* a vu le jour grâce à la Comédie de Valence / Centre Dramatique National Drôme Ardèche et au dispositif « La Comédie dans l'agglomération ».

Le Festival remercie aussi pour leur soutien les communes de Dieulefit et Guilherand-Granges, ainsi que l'Agence Allianz Landais et Gandon associés.

Remerciements

L'équipe du Festival remercie tout particulièrement : Laurent Millon et Yves Nougarede du Festival international du film d'animation d'Annecy, Jacques-Rémy Girerd, Corinne Destombes, Dominique Templier, Catherine Maurizi-Blanc et François Lignier de Folimage, Annick Teninge, Laurent Pouvaret et Yves Françon de la Poudrière, Pascal Le Nôtre de Foliascope, Stéphane Kahn de l'Agence du Court Métrage, Arnaud Demuyndt et François Ladsous des Films du Nord, Fabrice Luang Vija de Fargo, François Cadot des Editions Corridors, Sophie Roze, José Miguel Ribeiro de Zeppelin Filmes, L'Agencia Portuguese Short Film Agency, Sacrebleu Productions, Je suis bien content, Vivement Lundi !, Dora Benousillo et Fariza Daguelou des Films de l'Arlequin, Jean-Pierre Lemoulard de JPL Films, Autour de Minuit, Tandem Films, Christian Pfohl Lardux, Diane Héty de l'Office National du Film de Canada, Laure Vignalou de l'ENSAD Paris, Premium Films, Dan Weingrod de

Quark Productions, Michael Langan de Langan Films, Local Films, Kaye Lavender de Studio AKA, Béla Weisz, Pedro Rivero d'Abakal Estudio S.L, Maria de David O'Reilly Animation, Andy et Carolyne London de London Squared Productions, Hélène de Eurozoom, Kevin Saad de The Walt Disney Company France, Nora de Carlotta Films, Christelle Oscar de Haut et court, Tiny Inventions, Gerd Gockell Filmproduction, Juan Pablo Zaramella de JPZTUDIO, Anik Torre Obeid de Cancan Club, Anna Marie Bersaas du Norwegian Film Institute, Arte et Karambolage, Tom Crone de Eye Film Institut Netherland, Louis Rigaud, Joachim Kreck de Kreck Film, The Center for Visual Music, Slimjim Studio, Micaël Reynaud de Dunum, Dream Damage Record, Aramaki Kaji, HBO, Jerry Levitan, MK12, Beth Fulton, Jurjen Versteeg, Ori Toor et Renaud Hallée, Domino Records, Studio A, Clément Canal et Sébastien Baptista.



Coupon coordonnées

Pour recevoir régulièrement des informations sur les rendez-vous culturels et les ateliers que L'équipée propose à la Cartoucherie, n'hésitez pas à remplir ce coupon.

Monsieur | Madame | Mademoiselle

Nom

Prénom.....

Code postal

Mail

Renvoyer ce coupon à l'adresse suivante : L'équipée - La Cartoucherie, Rue de Chony - 26500 Bourg-lès-Valence ou envoyez-nous ces renseignements sur contact@lequipee.com

La carte du Festival

La Comédie de Valence - 1

Place Charles Huguenel – Valence
Bureau du Festival (p. 20)
Projections
Séance scolaire (p. 16)

Lux, Scène Nationale - 2

36 bld du Général de Gaulle – Valence
Projections
Démonstration interactive (p. 5)
Rencontres (p. 8)
Formation (p. 16)

Le Conservatoire à Rayonnement Départemental - 3

32 av. Georges Clemenceau – Valence
Ciné-Concert (p. 13)

L'Hôtel du Département - 4

26 avenue du Président Herriot – Valence
Projections
Séances scolaires (p. 16)

Le Navire - 5

9 boulevard d'Alsace – Valence
Projections

Le Théâtre de la Ville - 6

Place de la Liberté – Valence
Ciné-Hommage (p. 13)

La Cartoucherie - 7

Rue de Chony – Bourg-lès-Valence
Séances prix du public (p. 4 et p. 16)
Rencontres (p. 9)
Exposition (p. 10)

Le Train Cinéma

1 rue Aragon – Portes-lès-Valence
Projections

La Médiathèque de Chabeuil

8 rue du 19 mars 1962 – Chabeuil
Exposition (p. 11)

Le Centre Culturel de Chabeuil

avec l'écran mobile de la FOL 26
Le pré aux dames – Chabeuil
Ciné-Théâtre (p. 13)
Séance scolaire (p. 16)

Salle des fêtes de Montmeyran

Place de la Poste – Montmeyran
Ciné-Théâtre (p. 13)

L'école publique de Montmeyran

Chemin du lac – Montmeyran
Exposition (p. 11)

Salle des fêtes de La Baume Cornillane

Le Village – La Baume Cornillane
Ciné-Théâtre (p. 13)



Le Centre Culturel de Upie

Le Village – Upie
Ciné-Théâtre (p.13)

La Médiathèque de Upie

Bartalène – Upie
Exposition (p. 11)

L'Agora - 8

222 av. Clemenceau – Guilherand-Granges
Projections
Démonstration interactive (p. 5)
Séance scolaire (p. 16)

Le Ciné Galaure

Avenue Désiré Valette – St Vallier
Projections
Ciné-Goûter (p. 14)
Séance scolaire (p. 16)

Salle des fêtes de la Chapelle en Vercors

avec l'écran mobile de la FOL 26
Bartalène – La Chapelle en Vercors
Projection
Ciné-Hommage (p. 13)
Séance scolaire (p.1 6)

La Médiathèque de la Chapelle

Av. coquelicots – La Chapelle en Vercors
Exposition (p. 11)

Le Cinéma le 7^{ème} Art

Av. G. de Gaulle – St-Paul-Trois-Châteaux
Projections
Rencontre (p. 8)
Séance scolaire (p. 16)

La MJC de Saint-Paul

Rue du Serre Blanc – St-Paul-Trois-Châteaux
Exposition (p. 11)

Le Ciné Labor

55 rue Justin Jouve – Dieulefit
Projections
Exposition (p. 11)
Séance scolaire (p. 16)

Le Centre Culturel de Lamastre

avec Écran Village
2 place Victor Hugo – Lamastre
Démonstration interactive (p. 5)

Cinéma Le Vivarais

18 cours du Temple – Privas
Démonstration interactive (p. 5)



L'âne de Lorenzo au Festival



Par ailleurs, des ateliers de sensibilisation ont lieu à Valence, Montmeyran, La Baume Cornillane, Ourches, Upie, La Chapelle en Vercors, Saint-Paul-Trois-Châteaux et Romans.

Festival d'un Jour : séances grand public

Horaires	Programmes	Types	Lieux	Pages	Publics
----------	------------	-------	-------	-------	---------

LES EXPOS

	Les métiers du cinéma d'animation	Exposition	La Cartoucherie (Bourg-lès-Valence)	p 10	Tous publics	7 ans
	Que de la poudre aux yeux !	Exposition	La MJC (Saint-Paul-Trois-Châteaux)	p 11	Tous publics	10 ans
	Le volume animé	Exposition	Médiathèque (Chabeuil)	p 11	Tous publics	6 ans
	C'est que du cinéma !	Exposition photos	Médiathèque (Upie)	p 11	Tous publics	5 ans
	C'est que du cinéma !	Exposition photos	Médiathèque (La Chapelle en Vercors)	p 11	Tous publics	5 ans
	C'est que du cinéma !	Exposition photos	Le Ciné Labor (Dieulefit)	p 11	Tous publics	5 ans
	C'est que du cinéma !	Exposition photos	L'École publique (Montmeyran)	p 11	Tous publics	5 ans

LES SÉANCES

Mardi 27 mars

	18h00	Loulou	Ciné-Théâtre	Le Centre Culturel (Chabeuil)	p 13	Tous publics	6 ans
R	19h30	Le prix du public adulte	Projection - débat	La Cartoucherie (Bourg-lès-Valence)	p 4	Ados Adultes	15 ans
	19h30	Les secrets du cinéma d'animation en volume	Démo interactive	Le Centre Culturel (Lamastre)	p 5	Tous publics	6 ans

Mercredi 28 mars

R	14h30	Fantasia	Ciné-Hommage	Le Théâtre de la Ville (Valence)	p 13	Tous publics	6 ans
	15h00	Amis pour la vie	Ciné-Goûter	Le Ciné Galaure (Saint Vallier)	P 14	Tous publics	4 ans
	18h00	Loulou	Ciné-Théâtre	La salle des fêtes (La Baume Cornillane)	p 13	Tous publics	6 ans
R	19h15	Ceux qui nous gouvernent !	Rencontre	Lux, Scène Nationale (Valence)	p 8	Ados Adultes	15 ans
	20h00	Quand pinceau et caméra se rencontrent	Démo interactive	Cinéma Le Vivarais (Privas)	p 5	Tous publics	7 ans

Jeudi 29 mars

	18h00	Loulou	Ciné-Théâtre	Le Centre Culturel (Upie)	p 13	Tous publics	6 ans
	20h30	Bisclavret, la légende du loup-garou en vitrail animé	Rencontre	Cinéma le 7 ^{ème} Art (Saint-Paul-Trois-Châteaux)	p 8	Ados Adultes	15 ans

Vendredi 30 mars

	18h00	Kérité et la maison des contes	Long métrage	Le Ciné Galaure (Saint Vallier)	p 15	Tous publics	6 ans
	18h00	Colorful	Long métrage	Le Ciné Labor (Dieulefit)	p 12	Ados Adultes	15 ans
	18h30	Amis pour la vie	Programme de courts	Le Train Cinéma (Portes-lès-Valence)	p 14	Tous publics	4 ans
R	18h45	1 mètre 30 maxi !	La Nuit la plus animée	La Comédie de Valence (Valence)	p 6	Tous publics	5 ans
	19h30	De l'oreille à la bande-son	Démo interactive	L'Agora (Guilherand-Granges)	p 5	Tous publics	6 ans
	19h30	Brisby et le secret de Nimh	Long métrage	La salle des fêtes (La Chapelle en Vercors)	p 15	Tous publics	5 ans
	20h00	Brisby et le secret de Nimh	Long métrage	Le Train Cinéma (Portes-lès-Valence)	p 15	Tous publics	5 ans
R	20h00	The French Touch	La Nuit la plus animée	La Comédie de Valence (Valence)	p 6	Ados Adultes	15 ans
R	21h45	Carte blanche aux étudiants de l'ESAD	La Nuit la plus animée	La Comédie de Valence (Valence)	p 7	Ados Adultes	15 ans
	23h00	Le meilleur d'ailleurs	La Nuit la plus animée	La Comédie de Valence (Valence)	p 7	Ados Adultes	15 ans

Samedi 31 mars

R	09h30	En direct de la Cartoucherie	Rencontres - Visites guidées	La Cartoucherie (Bourg-lès-Valence)	p 9	Tous publics	10 ans
	11h00	C'est pas juste !	Programme de courts	La Comédie de Valence (Valence)	p 14	Tous publics	6 ans
R	14h00	Brisby et le secret de Nimh	Long métrage	La Comédie de Valence (Valence)	p 15	Tous publics	5 ans
R	14h30	Le marathon du dessin animé	Démo interactive	Lux, Scène Nationale (Valence)	p 5	Tous publics	9 ans
	14h30	Mes Voisins les Yamada	Long métrage	Le Navire (Valence)	p 12	Ados Adultes	12 ans
	14h30	Kérité et la maison des contes	Long métrage	L'Agora (Guilherand-Granges)	p 15	Tous publics	6 ans
	14h30	Fantasia	Ciné-Hommage	La salle des fêtes (La Chapelle en Vercors)	p 13	Tous publics	6 ans
	15h00	Musique d'un Jour	Ciné-Concert	Le Conservatoire à Rayonnement Départemental	p 13	Tous publics	6 ans
	16h30	Colorful	Long métrage	Le Navire (Valence)	p 12	Ados Adultes	15 ans
	16h30	1 mètre 30 maxi !	Programme de courts	L'Agora (Guilherand-Granges)	p 6	Tous publics	5 ans
	17h00	C'est pas juste !	Programme de courts	Le Train Cinéma (Portes-lès-Valence)	p 14	Tous publics	6 ans
	17h00	Kérité et la maison des contes	Long métrage	Hôtel du Département (Valence)	p 15	Tous publics	6 ans
R	17h30	Amis pour la vie	Programme de courts	Lux, Scène Nationale (Valence)	p 14	Tous publics	4 ans
	18h00	C'est pas juste !	Programme de courts	Le Ciné Labor (Dieulefit)	p 14	Tous publics	6 ans
	18h00	Loulou	Ciné-Théâtre	La Salle des Fête (Montmeyran)	p 13	Tous publics	6 ans
R	18h45	Soirée de clôture suivi du petit Bal	Programme de courts	La Comédie de Valence (Valence)	p 3	Tous publics	10 ans
	20h00	The French Touch	Programme de courts	Cinéma le 7 ^{ème} Art (Saint-Paul-Trois-Châteaux)	p 6	Ados Adultes	15 ans
	21h30	Carte blanche aux étudiants de l'ESAD	Programme de courts	Cinéma le 7 ^{ème} Art (Saint-Paul-Trois-Châteaux)	p 7	Ados Adultes	15 ans
	22h45	Le meilleur d'ailleurs	Programme de courts	Cinéma le 7 ^{ème} Art (Saint-Paul-Trois-Châteaux)	p 7	Ados Adultes	15 ans

■ Séances Agglomération :
Valence | Bourg-lès-Valence |
Portes-lès-Valence |
Chabeuil | Montmeyran |
La Baume-Cornillane | Upie

■ Séances Drôme - Ardèche :
Guilherand-Granges.
| Saint Vallier | La Chapelle
en Vercors | Saint-Paul-Trois-
Châteaux | Dieulefit |
Lamastre | Privas.

Festival mode d'emploi

Les réservations

Toutes les projections sont gratuites et libres d'accès sous réserve de places disponibles. Cependant, certaines séances rencontrent traditionnellement un afflux très important de spectateurs. Vous pourrez donc réserver votre place, pour quatre projections maximum (hors rencontres), pour laisser au plus grand nombre la possibilité d'accéder à ces séances. Votre réservation sera matérialisée par la remise de tickets. Les séances avec réservation sont signalées par le logo **R** et listées ci-dessus.

Où retirer les réservations ?

Au bureau du Festival, Comédie de Valence (Théâtre Bel Image), place Charles Huguenel à Valence.
Ouverture du mercredi 21 mars au vendredi 30 mars de 13h à 19h et le samedi 31 mars de 10h à 19h.
Renseignements au 04 75 56 47 54 et sur www.lequipee.com
Les tickets peuvent vous être envoyés si vous n'habitez pas le Grand Valence !



L'âne de Lorenzo au Festival